

The Baltic

GUIDE

SOOME TALV 2010/2011

**mis
kus
millal**

The Baltic Guide
tutvustab teile mida
Soomes teha ja
näha tasuta

EESTI KEELES

Kesk-Soome
suusakeskused

Disainiostud Helsingist

Rahvusoper
tähistab
100. sünnipäeva

Soome raha ajalugu

Kylie Minogue
ja teised talve
tippsündmused

Turu

Euroopa kultuuripealinn

VAATA VÕI KIRJUTA KA INTERNETIS
www.balticguide.ee • editorial@balticguide.ee

/ laevad / hotellid / restoranid / teatrid / näitused / kauplused /



EMMA
ESPOO MUSEUM OF MODERN ART

29.9.–9.1.
Vilho WAGNER

100% Silk
Hiina siidi lugu.

JORMA
PURANEN

4.3.–12.6.
MIRO

Näitusekeskus
Weegee

Viis erinevat muuseumi,
muuseumipood ja restoran.
T, N, R 11–18, K 18–20, L,P 11–17
Tasuta öhtud K 18–20
Ahertajantie 5, Tapiola.
Tel. +358 9 8165 7512
www.emma.museum/www.weegee.fi




REISIJA ♥ HAMINA

Hamina Hamina

Kui tuled Haminasse, peatu. Kuula, kuidas üle 350-aastase linna vana, tähekujuline kindlus sosistab sulle oma lugusid. Vaimustu meeleolukatest puukvartalitest ja astu sisse kõrvuti asuvatesse eri stiiliga kirikutesse ja muuseumidesse. Käi ära ka ajaloolisest kesklinnast väljaspool - merel, maal ja ainulaadse saarestiku kalurikülades.

Tunne vaimustust Haminast!

ÜRITUSED 2011

18.–19.6 Orienteerumisvõistlus **Salpa-Jukola**
1.–3.7 Hamina **Bastion Horse Festival**
8.–13.8 **International Six Days Enduro** – ISDE
11.–13.8 **Viljalõikuslaat**, avapäeval rongkäik ja meelelahutusprogramm
19.–21.8 **Augustiõhtud**, mõisamuusikat Haminas
21.–28.8 Laskevõistlus 14th **MLAIC European Championship Tournament**
16.9 Kogu pere kultuurisündmus **Tulede Öö**

HAMINA REISITEENUSED
tel. +358 40 199 1330
matkailu@hamina.fi



| www.visithamina.fi |



www.visitkouvola.fi

Augusti

KOUVOLA FINLAND
& IITTI

KYMI GRAND PRIX
VÕISTLUSED 18.6.2011

PESAPALLITURNIIR
IDA-LÄÄS
22.–24.07.2011

NAISTE KEHAKULTUURI-
SÜNDMUS KYMPIN
NAINEN 28.5.2011

IITTI MUUSIKAPIDUS-
TUSED 15.–18.6.2011

VERLA AJARÄNNAK
MINEVIKKU 6.–7.8.2011

LASTE TEATRIFESTIVAL
KUULAS 19.–22.5.2011

MILJAZZ 12.8.2011



Võta vabalt!

Lõbutsegem ja lõõgastagem
– iga ilmaga...

- Toredat tegevust igale vanusele: ligi 40 atraktsiooni ja mängu
- Mukkeliis Makkeliis -mõllupaviljon lahutab meelt vihmastel päevadel
- Suurepärase teenindus, turvaline keskkond – puhkusepäevad ka täiskasvanutele

VÕTA MEELELAHUTUSEST OSA!

Soome mõnusaim lõbustuspark!

Tykkimäki
Tykkimäe lõbustuspark, Kouvola

Uaata lahtioleku aegu:
www.tykkimaki.fi



Oodata on veelgi paremat

Turismialal viiakse läbi hulgaliselt uurimusi ja tehakse väga palju statistikat. Tavaliselt on põhjuseks vajadus koguda materjali otsuste põhjendamiseks uute turundusstrateegiate kavandamisel. Soomes on üks innukamaid uurimuste korraldajaid turismiarenduskeskus MEK.

MEKi statistika räägib Eesti turistide arvu pidevast kasvust kogu käesoleva sajandi jooksul. Eelmisel aastal tehti Eestist Soome 583 000 reisi, mis oli 12% rohkem kui üle-eelmisel aastal. Tundub, et kasv ei pidurdu veel niipea, sest augustikuu statistika põhjal suurenes eestlaste ööbimine Soome majutustevõtetes 24% võrra.

Veelgi enam ehk 35% suurenes talireiside hulk. Näib, et eestlased eelistavad suusapuhkust veeta kodule suhteliselt lähedal. Tegelikult pakuvadki Soome suusakeskused makstud raha eest rohkem teenuseid kui mistahes Kesk-Euroopa suusakuurort. Ka linnapuhkused

ja kultuuriturism selgitavad reisimise suurenemist. Ahjaa, ning unustada ei tohiks ju ka tööreise.

Eestikeelne The Baltic Guide püüab ka edaspidi üle lahe reisijatele huvipakkuvat teavet vahendada, võttes arvesse erinevate huvigruppide vajadusi. Aasta peateemaks saab olema kultuuripealinn Turu 2011. Talvenumbris käsitleme seda ulatuslikku projekti ülevaatlikumalt, aga lubame, et edaspidi kajastame sündmusi väga põhjalikult. Parimatest üritustest anname teada juba aegsasti.

Kindlasti suurendab ühine kultuuripealinna aasta huviliste voolu üle lahe veelgi ja seetõttu usume, et ees on kõikide aegade parim turismiaasta. Head uut 2011. aastat!

Jukka Arponen
peatoimetaja



Kultuur on kasulik

Turu ja Tallinna ühine piduaasta on algamas. Juba 2010. aastal võis täheldada avalikkuse elavat huvi Euroopa kultuuripealinna kaubamärgi vastu. Meedia tähelepanu on olnud uskumatult suur. Paljud artiklid käsitlevad korraka mõlemat linna ning siit tuleb välja üheaegselt kahe Läänemere kaldal asuva linna Euroopa kultuuripealinnaks olemise kasutegur. Turismi silmas pidades pakub kultuuripealinn garanteeritud kvaliteeti ning kultuuri igaks päevaks. Paljud külalastajad plaanivad külastada mõlemat linna.

Turus on ütlemine "Kultuur on kasulik", sest see mõjub hästi nii hingele, vaimule kui kehale. Ühised kultuurikogemused tugevdavad perede ja kogukondade ühtekuuluvustunnet ning linna suutlikkust ja elujõudu.

Turu 2011 käsitleb kultuuri kõige laiemas mõttes. Kultuuri hulka loetakse peale kunsti ja teaduse ka toidu- ja liikumiskultuuri. Turu kesklinna, Aura kallastele rajatakse praegu kultuurset tervisespordiparki, mis ühendab tervisespordi ja kunstikogemused: siin võib hommikusõrgi käigus kunstiloomingu abil näiteks venitusharjutusi teha. Septembri alguses kõlas Paavo Nurmi nimelisel staadionil "Taistelu 2011," kus akordionimuusika kohtus keelpilliorkestriga. Spordiväljakul sai näha maadlust, idamaiseid võitluskunste ning valgusšou. Juunis toimuv "Neitsikartulifestival" (Neitsytperunafestivaali) on jõekallastel aset leidv toidupidu, kuhu osalema on palutud kõik. Ooperisõpradele pakutakse küll suuri, küll väikseid etendusi, suvel toimuvad need vabas

õhus. Kontserdisari "Helisild" (Sävelsilta) on reaalajas jälgitav ka internetist. Mais täidab linna tasuta tänavakultuurifestival "Eurocultured." Kogu aasta jooksul kuuleb linnas nii džässit kui kõikvõimalikku muud muusikat ooperist folgini. Loetletud sai vaid mõni üksik maiuspala 150 suurema projekti hulgast.

Kultuuriaasta avamine 14.–16. jaanuaril töötab kujuneda tõeliseks rahvapeoks. Selle tipp hetki on Briti päritolu Walk the Planki suur vabaõhušou, mida näitab otseülekanal MTV. Eten-dusel osaleb muu hulgas ka paartuhat Turu elaniku. Järgmisel nädalal pärast kultuuripealinna aasta avapauku toimuvad toredad väiksed peod kõikides lasteaedades. Kultuur on kasulik ka lastele!

Avapidustuste ajal avatakse arvukalt nii ajutisi kui püsivaid valguskunsteid ning raudteesillal ka heliinstallatsioon. Mööda helisevat silda pääseb Turu kultuuripealinna põhiareenile Logomosse. Endises tööstushoones saab näha kuut suurejoonelist näitust, mida võib uudistada iga päev kella 11–19. Näituste hulgas leiab igaüks midagi, kaasa arvatud tasuta jalgpalliteemalise väljapaneku. Näitused jäävad avatuks 16. jaanuarist kuni 18. detsembrini.

Laud on kaetud. Tere tulemast, et nautida selle ande!

Cay Sevón
Turku 2011 fondi tegevjuht

sisu



13–15 kultuuripealinn Turu



aktuaalne
05 Talve tähtsündmused.

06–07 restoranid

Hiina köök, inglispärased õlled ja teised Helsingi restoranide hõrgutised.

turism

10–11 Kesk-Soome suusakeskused.

majandus

22 Eesti toit Helsingis. Majandusuudised.

kultuur

18–19 Akordionimuusik Kimmo Pohjonen. 20–21 Teatrite ja ooperite esietendused ning muud vaatamisväärsed.

ostud

16–17 Soome disain ja importtooted kõikjal maailmast.



ajalugu

27 Soome raha lugu – margast euroks.



TALV 2010/2011

Peatoimetaja Jukka Arponen
Kujundajad Karin Tohvri, Kristi Möls
Fotograaf Stina Kase
Toimetussektär Pille Luik

Kontakt

Põhja pst 25, 10415 Tallinn, Eesti
Toimetis
tel +372 6117 760
faks +372 6117 761
editorial@balticguide.ee

Reklaamiosakond
marketing@balticguide.ee
faks +372 6117 761

Projektijuht Mari Tuovinen
tel +372 6117 773

Reklaamihinnad

1/1-lk	2770 €
tagakaas	3190 €
1/2-lk	1465 €
1/4-lk	790 €
1/8-lk	450 €

Hindadele lisandub käibemaks.

Reklaamimõõdud

1/1 lk (laius x kõrgus)	254 x 375	mm
1/2 lk (horisontaal)	254 x 185	mm
1/2 lk (vertikaal)	125 x 375	mm
1/3 lk (horisontaal)	254 x 123	mm
1/4 lk (horisontaal)	254 x 91	mm
1/4 lk (vertikaal)	125 x 185	mm
1/8 lk (horisontaal)	125 x 91	mm
1/8 lk (vertikaal)	61 x 185	mm

Materjalid

Valmis materjalid Freehand, Photoshop, Illustrator, pdf (composite)

Meedia CD, DVD



Kaanefoto Kylie Minogue

Trükk AS Kroonpress

Väljaandja ei vastuta võimalike lehes ilmunud vigade põhjustatud majandusliku kahju eest. Väljaandja ei vastuta temast mitteolevatel põhjustel ilmunud jäänud reklaami eest. Kõik asjakohased pretensioonid palume esitada kaheksa päeva jooksul pärast lehe ilmumist või plaanitud ilmumise päeva.

Viime üle!

Viking Line viib Sind suusatama Põhjala parimatele nõlvadele.

Meiega saad üle lahe - mugavalt ja muretult. Soome, Rootsi ja Norra suusamäed juba ootavad Sind!

Kuni 2010 lõpuni

Autopakett alates **940 EEK** suund
(sõiduauto koos 2 reisijaga)

Päevakruis alates 460 EEK reisija

Alates 2011

Autopakett alates **60 EUR** suund
(sõiduauto koos 2 reisijaga)

Päevakruis alates 30 EUR reisija

Lisainfo telefonil 666 3966 ja
booking@vikingline.ee
Broneeri reis mugavalt www.vikingline.ee

VIKING LINE



HEUREKA
THE FINNISH SCIENCE CENTRE

Tere tulemast Heureka teaduskeskusse!

Heurekas saad tutvuda teaduse ja tehnoloogiaga kõike ise tehes ja katsetades. Õpi, üllatu ja koge uusi elamusi. Heureka teenindatakse ka eesti keeles.

Põhinäitusel saate tutvuda järgmiste teemadega

- Keskkonnahoidlik tarbimine
- Arukas liiklemine
- Keeled ja kultuurid
- Elu struktuur
- Science On a Sphere - Maakerateadus
- Heureka klassika
- UUS: Mündi teekond

Vahelduvad näitused:

- Mõrv Heureka (kuni 06.02.2011)
- Teadus muudab maailma (kuni 16.01.2011)
- UUS: Bon appétit - sööme koos! (alates 09.02.2011)

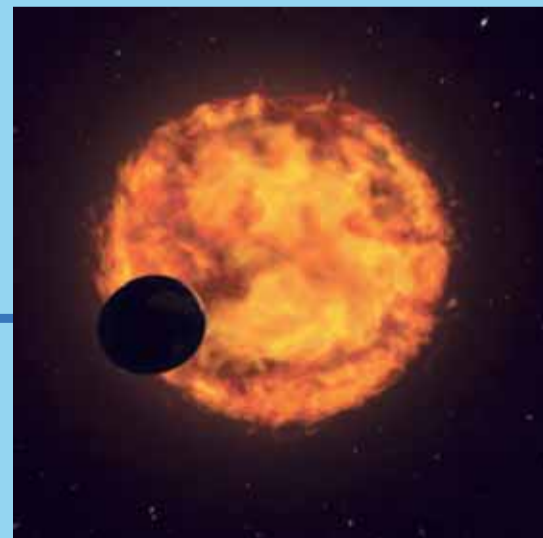
Vattenfall Planetariumis neli filmi:

- UUS: Tee tähtedesse
- Mustad augud - teekond tundmatusse
- Kaks väikest klaasitükki - imeline teleskoop
- Kaluoka hina - nõutud riff (L ja P)

Avatud iga päev (v.a 24.-25.12.2010)

Asukoht: Tikkurila linnaosa, Vantaa
15 min Helsingi raudteejaamast (rongid K, I, R, H, Z, N)

Tel. + 358 9 85 799,
www.heureka.fi, info@heureka.fi





Jäähoki Olümpiastaadionil

Helsingi võistkonnad Jokerit ja HIFK kohtuvad Soome meistriliiga välisvõistlusel. Lageda taeva all mängiti kõrgema sarjataseme jäähokit viimati 1960. aastal, enne praeguse liiga loomist. Vabaõhu jäähoki on saanud sobiva nime Talveklassika. Selle õnnestumiseks rajatakse Olümpiastaadionile hokiväljak koos piiretega ja puhastatakse tribüün lumest. Pileteid on esialgu müügis 34 000, ent staadion mahutab rahvast rohkemgi. Mäng algab õhtupimeduses kell 18.30.

5.2 Talveklassika Jokerit-HIFK, Olümpiastaadion, Helsingi.



Kylie suur show

Kylie Minogue on üks popptaeva säravamaid staare, kelle võimas täheleandus kestab juba üle kahekümne aasta. Kylie' muusikukarjäär käivitus 1988. aastal hitiga "I Should Be So Lucky." Esimesele Inglismaal välja antud singlile on järgnenud 11 stuudioalbumit, arvukalt haaravaid hitte ja järjest vingemad maailmaturneed. Kylie' show'd on muutunud järjest suurejoonelisemaks ning kuulduste järgi pidi viimane neist olema seninähtuist ägedaim.

22.2 Kylie, Hartwall Arena, Helsingi

Aktuaalne



Foto Lumilinna

Lumest ja jääst linn

Kemi kesklinnas Perämere kaldal asuv LumiLinna on kohalike ehitajate au ja uhkus ning lumearhitektuuri meisterlik näide. Talviti toob LumiLinna rõõmsaid elamusi nii lastele kui täiskasvanutele. Lume- ja jääskulptuuride ning -konstruktsioonide lummust täiendavad nõudlikud valgusefektid.

Sel talvel kerkib Kemi lumelinn juba 16. korda. Ehitus algab detsembris ning linn avatakse külastajatele 29. jaanuaril kell 18. Alates järgmisest päevast ootab LumiLinna uudistajaid iga päev 10–19. Soodsate ilmastikuolude korral on lumelinn lahti aprilli lõpuni. Linnas on avatud restoran, hotell ja kabel, mis on populaarne abiellumiskoht. Möödunud hooajal külastas lumelinna enam kui 100 000 inimest.

Avapidustustega üritused veel ei lõpe. Põnevaid sündmusi korraldatakse igal nädalavahetusel ja vahel ka argipäeviti: plaanis on kontserdid, laadad ja laste-üritused.

KEMI

Kemi asub Pohjanlahti läheduses 30 km kaugusel Rootsi piirist, Torniosst läänes. Helsingist on sinna umbes 700 km. Elanikke on Kemis 22 000.

Kultuur

Miró saabub märtsis

Kevadtalve huvitavaim kunstinäitus avatakse 4. märtsil Espoo kaasaege kunsti muuseumis EMMA. Peamiselt sulptuurilise pühendatud näitus on külastajatele avatud kuni 12. juunini.

Kataloonia kunstniku **Joan Miró** skulptuure võib iseloomustada kolme märksõnaga: suured, omanäolised, vastupandamatud. Miró skulptuure, maale, keraamikat ja graafikat on tihti kirjeldatud kui lapsemeelseid, seda eelkõige vormide ja värvide ning mängulise ja rõõmsameelse mulje tõttu. Samas ei ole Miró looming lihtsakoeline, seda ei vaata ära ühe pilguga

1893. a Barcelonas sündinud ja 1983. a Palma de Mallorcal surnud Miró tundis juba varakult soovi teha kunsti. Kui tema vanemad soovisid, et ta õpiks raamatupidamist ja ärikorraldust, elas tulevane sürrealist läbi närivapustuse. Joan Miró soovis mängida alateadvuse liivakastis ning ei pehkanud süvitsi minekuks ette võtta ekstreemset nälgimist. Miró ei soostunud, nagu ka **Pablo Picasso** ja **Salvador Dalí**,

hakkama ühegi kindla kunstivoolu esindajaks, vaid lõi oma äravahetamatu stiili, mida ta teostas mitmekülgse loominguga kaudu.

Miró'd võiks nimetada ka humoristlikult märgiteadlikuks kunstnikuks, kes kasutas oma teostes ohtralt sümboliteid ja ornamente. Miró sõnul polnud ta töödes aga midagi abstraktselt, kõik, mis ta oma pildidesse pani, oli olemas ka reaalses maailmas.



Soome talve TOP 7

TEKST JUKKA ARPONEN, FOTOD SAMPO, ROVANNIEMI, PAUL WILLIAMS, KARI PALSILA, LEVI

01 Turku 2011

Turu on koos Tallinnaga Euroopa kultuuripealinn terve 2011. aasta. Pidulik avatseremoonia toimub 15. jaanuaril ja üritused kestavad lausa 2012. aasta alguseni. Täpsemat teavet projekti ja aasta alguse programmi kohta saab sellest lehenumbrist, lehekülgedelt 16–17.



02 Levi

Maaimekarikanõlvad, meeleatud maastikud ja suusarajad, gondel-lift, tippasemel meelelahutusprogramm Hullu Poro Areenal, mitmekülgsed majutusvõimalused luksusvilladest tavahotellideni, suurepärased safari- ning elamusteenused jpm.

Levile kuulub nii mõneski mõttes esikoht Lapi suusakeskuste seas.



03 Nabapiirilt kaamosesse

Rovaniemi linnas võib astuda üle Nabapiiri tõelise talvemaailma. Nabapiiril asub ka Jöuluvana kontor, kus valge habemega mees kogu aasta läbi toimetab. Nabapiirist põhja poole saab aga kaamost kogeda – seal püsib päike teatud aja talvest kogu ööpäev horisondist allpool. Mida kaugemale põhja, seda rohkem mahub talve ka kaamospäevi.



05 Head uut aastat!

Aastavahetus toob kaasa peod ja suurejoonelised ilutulestikud. Ammune traditsioon on uut aastat tervitada Helsingi Senatväljakul. Tänavu kuulatakse seal muu hulgas ka elavat muusikat ja tantsitakse sambat.

06 Uisuretked

Võistlemisrõõmust või oma lõbuks järvejääle uisutamine on hoogsalt populaarsust koguv harrastus. Vastav tippüritus on Kuopios 16.–19. veebruaril toimuv Finland Ice Marathon. Maratoni pikim distants on 200 km. Järvejääle luuakse uisuradu kõikjal Soomes, seega harjutuskohtadest puudust ei tohiks olla.



04 Jääd lõhkuma

Talvine avameri meenutab jääkõrbe. Pakasega on jäälõhkujaga sõitmine omamoodi huvitav kogemus. Laeva all puruneva jää ragin on ääretul ja hääletul talvemaastikul ainulaadne muusika. Talvel sõidab jäälõhkujat Sampo Kemi sadamast välja iga päev. Uute elamuste otsijad võivad sõidu jäälõhkujat pardal kaasa teha. Kes ekstreemsusi ei pelga, võib selga tõmmata erilise hõljukostüümi ja end jäisesse merre kasta.



07 Ooper 100 aastat

Ooperidiiva Aino Ackté (1876–1944) asutas 1911. aastal Kodumaise Ooperi, millest hiljem sai Soome Ooper ja sellest omakorda 1956. aastal Rahvusoooper. Juubeliaasta auks on Rahvusoooperi kavas kaks algupärast Soome ooperimuusika tähtteost – "Robin Hood" ja "Aino Ackté." Viimane on austusavaldus ooperimaja rajajale, esimesele soomlasest rahvusvahelisele ooperitählele. Juubelkontsert on kavas 29. jaanuaril.



■ Pimedad poisid kodust kaugel

Grammy'de jagamisel viienda koha saanud The Blind Boys of Alabama asutati juba 1939. aastal Alabamas pimedatele mustanahalistele mõeldud koolis. Rühm laulis peaaegu 40 aastat gospelit, esinedes muu hulgas kirikutes, auditooriumites ja staadionitel. Nende esimene helisalvestis "I Can See Everybody's Mother But Mine" ilmus juba aastal 1948 ja seda peetakse üheks tähtsamaks gospel- ja rokkmuusika ning rütmi ja bluusi mõjutajaks. The Blind Boys of Alabama mõju on olnud gospeli ja R&B maailmas tuntav juba aastakümneid. Blind Boysi täht on heledalt põlenud üle 60 aasta. Pimedate poiste saavutused on innustanud suurt hulka muusikuid mitme põlvkonna vältel.

21.1 The Blind Boys, Kulttuuritalo, Helsingi.



■ Austria stiilis

Viini uusaastakontserdid on legendaarsed ja neid jälgitakse televisiooni vahendusel kogu maailmas. Schönbrunni linnaorkestri turneel, millega mainekas orkester esitab Viini kontsertide klassikalist programmi, võib tekkida tõeline uusaastakontserdil viibimise tunne. Peale hoolika muusikavaliku on Schönbrunni linnaorkester kuulust ühtse kõlapildi, õnnestunud etendusliku külje ja virtuoosse tehnikaga poolest. Soomelikkude värvingut toob kontserdile viuldaja Linda Lampenius.

Uueaasta Viini kontserdid 21.1 Lahti, Sibeliusitalo, 22.1 Tampere, Tampere-talo, 23.1 Helsingi, Finlandia-talo

Hiina Inglismaa kukil

Hiina restoranid pakuvad lisaks Hiina köögile ka muid orientalseid hõrgutisi.

TEKST JA FOTOD MATS ÖUN

Endise, suhteliselt tuntud Iguana asemel avas 2009. aastal Fredrikinkatu ja Kalevankatu nurgal teisel korrusel ukseid Hiina söögikoht



Dynasty. Interjööriks mitte kuigi paljuütlev restoran pakub nagu ikka tööpäeviti 11–15 lõunaeinet *buffet'* kujul. Lisaks Hiina köögile on välja kuulutatud ka Tai toidud, kuid pahatihti on neid valikus vaid üks. Peibutatakse ka sushiga, kuid seegi võib mõnikord osutuda, ütlemekski, mitte kõige enam kliente pöördesse viivaks. Paraku ei viitagi 8.90 maksev lõunalaud erilistele gurmaanirõõmudele. Paljud kliendid leiavad, et Dynasty kirjeldamiseks sobib kõige paremini käibefraas: talutav hinna ja kvaliteedi suhe.

Puhkepäevade *buffet'* on oluliselt kallim – 12 eurot – ja pakub selle võrra paremat valikut. Kuid ka sellega pole külastajad alati rahul. Ega Dynasty polegi hüpersoositud koht, tihtipeale on kõige magusamatel einestamisagadel saal pooltühi. Eelneva virisemise korvab siiski sõbralik ja vastutulelik teenindus. Aga teisalt olgem ausad: pole kuigi lihtne leida hii-

nakat, kus teenindus sõbralik ei oleks...

Kolme- ja neljakäigulisi söögikordi saab Dynasty's 13–14,5 euro eest. Sushide hinnad ulatuvad 10–13 euron, lihatoidud jäävad 8 euro kanti, supid 5–6 eurot. Veel meelitatakse kliente 11-eurose komplektiga, mis sisaldab eelrooga (kevadruull või supp) ja lihatoitu. Tüüpiliselt on toidud menüüs numereeritud, nii ei saa ettekandjad kliendi soovide suhtes eksida.

Et sedakorda oli einestamise limiit tänu eelnevatele testimistele suhteliselt läbi, siis võtsin prooviks vaid krevetisupi. Peab mainima, et Hiina supid tahavad harjumist. Puljongi asemel on kausis kliistri- või kissellilaadne pruunikas-hägune lima, milles hulbivad krevetitükid. Kokast poeg on mulle ikka südamele pannud, et krevette ei tohiks keeta – need muutuvad sõna otseses mõttes kummitük-



Dynasty nurgalauast avaneb vaade Fredrikinkatule.

kideks. Nii oli see paraku juhtunud ka kõnealusel supil. Nagu on maininud ühes oma kirjutises Soome tunnustatud sushiekspert: sushis ei saa kunagi olla paprikat ning sushit ei pakuta kohas, kus juba uksele lööb ninna imal (Hiina

toidulõhn. Paraku on Dynasty's rikutud mõlemaid reegleid.

■ KUST LEIAB?

Dynasty, Kalevankatu 23, Helsingi E-R 11–23, L-P 12–23.

Traditsiooniline Inglise pubi

Inglise pubi erineb liri pubist nagu eesti keel soome keelest.

TEKST JA FOTO MATS ÖUN

Angleterre tegutseb samal aadressil kui Dynasty – õigemini otse selle all. Mingis mõttes on ju mugav pärast idamaist einet suunduda allkorrusele ehtsasse Inglise pubisse mekkima kanget õlut või klaasikast veini. Angleterre tähendab prantsuse keeles Inglismaad. Veidi peenutsev nimevalik peegeldub õhkõrnalt ka ehk publi interjööris: laes hakkavad silma baroksed kullatud karniisid, rosetid ja lühtrid, aga see on ka kõik. Muus osas on sisustus asjalikult puidust, punakaspruun ja nii inglispärane, et paljud Helsingis elavad inglased peavadki seda Soomes ainsaks *real thing'*iks.

Juba 1976. aastal ukseid avanud publi meeldib ühevõrra nii kulupäistele taatidele kui noortele elupõletajatele. Kõrtsi juurde kuu-

luvad loomulikult noolemängud, *toast'*id ja ajalehe lugemine õlle kõrvale. Kaasaja nõuetele vastavalt on pubist kadunud sinine tubakasuits ja sellest on antud koha puhul visuaalset aspekti hinnates küll veidi kahju.

Angleterre'i õllevalik pole just kõige laiem, kuid rahuldab sellest hoolimata nõudliku õllesõbra ootusi. Tosinajagu vaadiõllesid, mitu korda rohkem pudeliõllesid ja kõrtsi oma, vahetuv *real ale*, mida serveeritakse ehtsa Inglise käsi-pumbaga. Sel juhul ei lisata õllele eraldi ballooni süsihappegaasi.

Külüstuse ajal oli kuu õlleks Malmgardi pruulikojaga Arctic Circle Ale – tume, mahedamaiteline bitter (7,3%, 0,5 l–7 €). Vaadist lastavatest Inglise õllemarkidest võiks ära märkida järgmised: Spitfire (4,2%, 6,9 €pint), Fuller's E.S.B. (5,9%, 7 €pint), Newcastle Brown Ale (4,9%, 6,9 €pint) ja sakslaste König Ludwig Weissbier (4,8%, 6,7 €). Pudeliõlledest domineerib nagu ikka Belgia õlu, kuid



tähelepanu tasuks juhtida kahele Inglise õllele – London Pride ja Organic Honey Dew. Viimase valmistamisel on kasutatud looduslikku mett. Šoti õlledest väärivad äramärkimist Ola Dubh Special Reserve 16 (8%, 13,9 €) ja Ola Dubh Special Reserve 30 (8%, 16,4 €). Mõlemad musta õli õllesid on hoitud pool aastat vastavalt 16 ja 30 aastat laagerdunud Highland Park viskivaatides. Autoga liiklejatele on valikus 5 alkoholi-vaba õlut ning siidrit.

Suupistetest saab õlle kõrvale suitsumandleid, *chilli*- ja soolapähkleid, lihapalle, vorstikesi ja hapukapsast. Suured soojad võileivad ehk *toast'*id on salaami, kana, peekoni ja singiga. Saadaval on ka juurviljadega *toast* taimetoitlastele. *Toast'*ide hind on 7,2 €

■ KUST LEIAB?

Angleterre, Fredrikinkatu 47, Helsingi P-N 15–01, R 15–02, L 13–02.



■ Kitarr sümfooniaorkestri saatel

Rolando Saad on Hispaania kitarrimuusika meisterlik interpreeter ja piisavalt suur staar, et soleerida sümfooniaorkestri saatel. Helsingi kontserdil esineb Saad koos Vene riikliku sümfooniaorkestriga. Saadi akustiline kitarr kannab publiku enneolematule muusikareisile Hispaaniasse.

14.1 Kitarril Rolando Saad, Finlandia-talo, Helsingi.



■ Noor flamenkotäht

Maailmakuulsa flamenkolaulja Enrique Morente ja tantsija Aurora Carbonella tütar Estrella Morente alustas isa kõrval esinedes oma karjääri juba seitsmeaastaselt. Hiljem on ta välja andnud mitu kuld- ja plaatinaalbumit, võitnud hulga prestiižseid auhindu ja laulnud sisse dramaatilise tunnusloo Pedro Almodóvari filmile "Volver", mille peaosas särab Penelope Cruz. 1980. a sündinud Morente isikupärane stiil on välja murdunud traditsioonilise flamenco piiridest. Teda tuntakse Hispaania kultuuri andeka saadikuna, kes noorusest hoolimata valitseb inimsüdameid oma lavalise sarmi ja lummava laulu abil.

18.3 Estrella Morente, Finlandia-talo, Helsingi.

Loose on kolunud

Poolteist aastat tagasi kolis Fredrikinkatul tegutsenud populaarne rokibaar Loose paari kvartali võrra kesklinnale lähemale Annankatule.

TEKST JA FOTO MATS ÖÜN

Baar tassiti uude kohta üle, võiks öelda, et kivi-kivilt – nii väga sooviti säilitada sissetöötatud meeleolu ja interjööri. Vanad istumisboksid, pildid, peeglid ja baarilett toodi eelmisest kohast muutumata kaasa. Tänu uutele ja suurematele ruumidele lisandusid neile värsked elemendid, näiteks Kalle Taivainen maalitud MC5 teemaline pannoo baarileti kohal. Loose's on kolm baari: Café Loose, mis on kaunistatud vaid ansambli The Stooges piltide ja maalingu-



Vanast Loose'ist toodi uude nii istumisboksid kui pildid.

tega; Bar Loose – tänavatasandil tegutsev suur suhtlusbaar ja Club Loose – keldrikorruse kaunis ja hea akustikaga *live*-klubi, kus toimuvad mitmesugused kontserdid. Piletid maksavad laias laastus 5–10 eurot. Kontserdid algavad

enamasti 21.30 või 22. Viimane võimalus baarist jooke osta on pool tundi enne sulgemist.

Väidetavalt on Loose'i punaste seinte vahel loodud kümneid bände ja sõlmitud sadu suhteid. Seal algavad ja seal lõpevad

linna peal tuuritamisest ja piduretked – klubi on avatud kolmapäevast pühapäevani kella neljani öösel. Loose'i sobib tulla igal ajal pärast kella 18 öhtul. Paradoksaalsel kombel on Loose paljude meelest meeldiv sellegi poolest, et

säilitada saab suhtelist privaatsust. Seetõttu võib seal tihti kohata ka tuntud (muusika)inimesi. Osaliselt võlgneb baar oma populaarsuse ka teenindajatele. Ajapikku on inimesed vahetunud, kuid siiani juhtub, et pärast vahetuse lõppu istuvad teenindajad veel mõnda aega rahva seas ja suhtlevad püsiklientidega.

Segujoogid maksavad Loose'is 7–8 eurot, napsid 5,5 eurot. Õlled on suhteliselt sama hinnaga, nagu mujal sellistes kohtades, s.t 4–5 euro vahel. Söökidest pakutakse hamburgereid (6,9 eurot, koos friikartulitega 8,9 eurot), kabanosse (6–7,5 eurot), toast'e (3,5 eurot) ning suupisteid (4,5–6,5 eurot). Juhul kui töötab riidehoid, tuleb uksele loovutada veel 2 eurot.

■ KUST LEIAB?

Loose, Annankatu 21, Helsingi. Avatud E–T 18–01, K–P 18–04.

Mitmepalgeline Coronita

Sel sügisel avatud Coronita on mitmepalgeline söögi- ja ajaviihtekoht, millel ei puudu isegi sportlik aspekt.

TEKST JA FOTOD MATS ÖÜN

Sama omaniku valduses olevad keldrikorral, kuhu pääseb muide otse baariruumist, asub arvukate trenaažööridega jõusaal. Tegu pole sugugi mingi hüpersuper muskel-

mannide kogunemiskohaga, vaid täiesti rahvaliku spordisaaliga, kus toonust tõstavad nii vanad kui noored. Aeg-ajalt teeb baar spordisaali ja baari klientidele ahvatlevaid ühispakkumisi. Mõte ikka selles, et kasutatakse mõlema teenuseid, kui juba kohal tulnud, mis tegelikult on ju ka igati arukas. Väike liigutamine enne või pärast sööki ei tule mingil juhul kahjuks.

Söögilise sisu poolest on Coronita tõeliselt mitmepalgeline. Lõuna ajal pakutakse seal traditsioonilist lõunasööki. Öhtu- ja öötuundi-

del muutub koht pigem baariks. Muide, Coronital on A-õigused, mis tähendab, et seal müüakse ka kangeid napsu. Laupäeviti ja pühapäeviti pakutakse Coronitas aga brantši. Sattusingi sinna just pühapäeva ennelõunal sooviga turgutada laupäevaõisest peomeeleolust kurnatud organismi.

Võiks öelda, et 15 eurot kõhutäie eest on pisut liiga palju. Sama muide arvavad ka mitmed kohalikud, kes virisevad veel toiduportside väiksuse ja kvaliteedi üle. Nõustun siiski vaid esimesega: nädalalõpu brantši hind võiks olla näiteks 10–12 eurot – tunne jääks hoopis parem. Samas ei saa aga midagi laiduväärset öelda brantšilaua enda kohta. Metalltrumlitest saab kuumi ja vürtsikaid vortikesi-lihapalle ning kanatükke, teisest kaubokartuleid. Külmade toitumise valikus oli mitu salatit (hapukas oasalat oli meelde jäävalt hea), koorimata hiidkrevette, oliive, kartulipüree, plaadipirukat ja värsked puuvilju, sh ananas-

si-arbuusi. Erinevaid maitseid oli piisavalt ning köht sai oodatust isegi veidi rutem täis, nii et uni tikkus peale. Meega kohv ja sarvesaiad töid katsejänesest organismit-aastaja elule tagasi.

Lisaks väidab Coronita end olevat kodus Liibanoni toitude ja *meze*'de valmistamises. Kumbagi ei proovinud, kuid just nende kohta kostis helsinglaste endi suust mõningast negatiivset kriitikat nii hinna kui kvaliteedi osas. Kõlama jäid mõtted, et baar võiks pigem spetsialiseeruda joogikohaks. Jätan helsinglastele õiguse omale arvamusele, kuid maitstud brantš oli suurepärase ega jätnud mingit okast südamesse, kui hind välja arvata. Igapäevase söögikohana hindaksin paika kal-



lipoolseks, millele tööpäeviti leiab hinna-kvaliteedi suhtes kindlasti parema alternatiivi.

■ KUST LEIAB?

Coronita, Simonkatu ja Annankatu nurgal. Avatud E–N 11–00, R–L 11–02, P 11–16.



Coronita brantšilaud on tervislik ja maitsev.

SOKOS HOTEL HELSINKI – LÕÖGASTAV PUHKUS

Naudi puhkust ja tunne elust rõõmu Helsingis! Hubane Sokos Hotel Helsinki pakub mõnusat majutust südalinnas. Lähikonnas leidub nii vaatamisväärsusi kui suurepäraseid ostuvõimalusi. Hotelli restoranid Fransmanni ja Memphis koos oma baaridega pakuvad suus sulavaid hõrgutisi igale maitsele ning lõbusat õhtust ajaviidet heas seltskonnas. Tere tulemast täisteenindusega Sokos Hotel Helsingisse!



FRANSMANNI® **MEMPHIS**

Kluuvikatu 8, 00100, Helsinki, Soome
Tel +358 20 1234 601
e-post: hotelhelsinki.helsinki@sokoshotels.fi
www.sokoshotels.fi

SOKOS HOTEL
HELSINKI | HELSINKI



Helsingin kulttuurikeskus
Helsingfors kulturcentral • City of Helsinki Cultural Office

INFOPANKKI

Sinu giid Soome ühiskonnas.

Infot Helsingi piirkonna kohta!

Alajaotusest "Helsingi regioon"
leiad teavet Helsingi, Espoo, Vantaa
ja Kauniainen teenuste kohta.
www.infopankki.fi/helsingiregioon

www.infopankki.fi

**Kas plaanid tulla Soome
õppima või tööle?**

**Peagi uus teenus!
Infot soome keele kursuste
kohta Helsingi lähiumbruses
- sulle, kes sa soovid
õppida soome keelt**

soome | inglise | vene

**Vajad teavet
vabaajaveetmise kohta?**

**Kas murrad pead, kuidas
leida elamispiind, soome
keele kursus või töökoht?**

Tule Infopankkisse!

Meilt saad igapäevastele küsimustele vastuseid eesti keeles.

Suomi | Svenska | English | Eesti keel | Français | Русский | Soomaali
Srpskohrvatski | Türkçe | Español | Shqip | فارسی | عربي | كوردی | 中文

Peaosas on sõiduvahendid



Helsingi Messikeskuse aasta algab hoogsalt moto- ja tervisespordi, turismi ning paatidega.

TEKST JUKKA ARPONEN

Jaauari esimene suur publikuüritus Messikeskuses on "Motor-sport Show." Siin esitletakse motosporti uusimaid saavutusmasinatest juhtimiseni. Kaastege-

vad on ka tootjad ja edasimüüjad. Samal ajal toimub "AutoExpo," mis on mõeldud kõigile neile, kelle jaoks auto on midagi enam kui sõiduvahend. Näha saab vingeid sportautosid ja paljude tehaste uusimaid mudelid. Üritustele pääseb ühise piletiga (18 eurot).

Põhja-Euroopa suurim turismimesse toimub Helsingis taas kord jaanuaris. Sedapuhku on partnerriigiks valitud Eesti, mis muudab Eesti boksid kindlasti paremini nähtavaks. Traditsiooniliselt jaguneb mess kaheks:

Soome ja ülejäänud maailm. Eksponeente on kõigist maailmajagudest ja kõikjalt Soomest. Mitte kuskil mujal ei saa nii ammendavat ülevaadet Soomes

avanevatest turismivõimalustest kui "Matka 2011" messil. Sama piletiga saab külastada ka näitust "Caravan 2011", mis esitleb haagisuvilate uusimaid mudelid.

Veebruari alguses täitub messihall näituse "MP11" raames superbike'ide, oskuslikult tuunitud mootorrataste ja argisemate kaherattalistega.

Veelgi rohkem suveunelmaid pakutakse nädal hiljem algaval "Vene 11 Bät" (Paat) messil. Enam kui nädala vältavalt messilt leiab paate ja paadisõidutarvikuid igale

maitsele alates lihtsatest sõudepaatidest kuni miljoniiliste luksusjahtideni.

Märtsis koondab "GoExpo" ühe mütsi alla golfi, kalapüügi, jahinduse, tervisespordi, jalgrattasõidu, matkamise ja muud vaba aja harrastused. Ulatuslik mess pakub võimalust tutvuda ühekorraga mitme ala peensuste, uute vahendite ja uusimate trendidega. Kuna samal ajal toob "Helsinki Horse Fair" hallidesse hobuspordi valdkonna uudised, unustamata ka hobuseid endid, on tegemist ühe tõeliselt erilise nädalavahetusega, mis on tulvil sporti ja liikumisrõõmu.



Uusim golfimood GoExpol.

MESSID HELSINGIS

- 8.–9.1.11 "VM Motorsport Show 2011" – motosportihooaja avaüritus.
- 8.–9.1.11 "AutoExpo 2011" – sportautode näitus.
- 20.–23.1.11 "Matka 2011" – Põhja-Euroopa suurim turismimesse.
- 21.–23.1.11 "Caravan 2011" – mess metsikutele puhkajatele.
- 3.–6.2.11 "MP 11" – mootorrattanaütus.
- 11.–20.2.11 "Vene 11 Bät" – paadimesse.
- 11.–13.3.11 "GoExpo 2011" – spordi ja liikumisega seotud vabaajauritus.
- "Kalastus 2011" – kalastajate kohtumispaik.
- "Fillari 2011" – põhjamaade suurim jalgrattamesse.
- "Kunto 2011" – liikumisõõtlasele ja tervisesportlasele.
- "Retki 2011" – tippsündmus matkajale.
- "Golf 2011" – golfihooaja avaüritus.
- "Metsästys 2011" – pealinnapiirkonna ainus jahindusmess.
- 12.–13.3.11 "Helsinki Horse Fair 2011" – hobusesõprade suursündmus.



Eesti väljapanekut auhinnati 2009. aasta messil, foto Kimmo Brandt.



GoExpol esitletakse ka jalgrattaid.



Motorsport Show 2011, foto Aston Martin Racing.



MP-näitusel saab näha maailma tipptegijate sõiduesitlusi, foto Markku Ojala.



Pikalt kestev paadimesse avab hooaja juba veebruaris, foto Markku Ojala.

"Tourest" messil müüakse juba suve

Veebruaris toimuv messil demonstreerivad Soome reisisihtkohad ühtlaselt kõrget taset.

"Tourest" väliskülalistele mõeldud osakond on traditsiooniliselt esinduslik ja läbimõeldud. Kõik turistidest huvitatud Soome sihtkohad alates lõunapiirkondade suurematest linnadest kuni põhjapoolsete suusakeskusteni on koondunud ühte ühisboksi, kus kõigil on oma väljapanek. Traditsiooniliselt on ka The Baltic Guide messil kohal, et aidata turundada positiivset Soome-kuvandit. Eelmisel aastal külastas messi enam kui 23 000 reisiuhuvilist.

Talv on suviste puhkuseplaanide pidamiseks kõige õigem aeg. Mitmed Soome firmad ongi Tourestil keskendunud suvepuhkuse veetmise võimaluste tutvustamisele. Hästi on esindatud kultuuriturism. Perereiside sihtkohtadest leiab nii Heureka kui Tykkimäki lõbustuspargi. 2011. aastal toimuv "Tourest" on järjekorras juba 20. Viimastel aastatel on iga kord messi külastanud enam kui 20 000 inimest. Messil on avatud umbes 400 boksi enam kui 20 riigist.

18.–20.02 "Tourest" – Eesti Näituste messikeskus, Tallinn.



■ Hardrock Californiast

Californiast pärit raske roki punt **Rhino Bucket** saabub jaanuaris Soome, et anda neli kontserti. Peatus tehakse 19. jaanuaril Helsingis Nosturi ööklubis, 20. jaanuaril Tampere's Yo-majas, 21. jaanuaril Turu Klubis ja 22. kuupäeval Ilonas Seinäjokis. 1987. a kokku tulnud bänd annab peagi välja oma seitsmenda albumi "Who's Got Mine." Bändi liider on Soome juurtega laulja-kitarrist **Georg Dolivo**, peale tema kuuluvad bändi ka **Reeve Downes** – bass, **Brian Forsythe** – kitarr ja **Anthony Biuso** – trummid.

19.–22.1 Rhino Bucket. Helsingi, Tampere, Turu ja Seinäjoki.



■ Hevimuusika Kulttuuritalos

Ozzy Osbourne'i laulude kirjutaja ja kitarristina tuntuks saanud **Zakk Wylde** toob oma bändi **Black Label Society** märtsis taas Soome. Suve lõpus oma uue albumi "Order of the Black" välja andnud ansambel esineb Helsingis Kulttuuritalos. Mängitakse raskema roki traditsioone kummardades, nii et hevipatsid lehvivad.

6.3 Black Label Society, Kulttuuritalo, Helsingi.

Võrratud suusamaastikud vaid kiviviske kaugusel

Kesk-Soome lume-kindel talv ja mägine maastik tagavad talispordiharrastajatele suurepäraseid elamusi.

TEKST JUKKA ARPONEN, FOTOD TAHKO SAFARIT, HIIHTOKESKUS HIMOSVUORI OY, KOLI



Soome suusakeskuste liidu registri andmetel tegutseb Kesk-Soomes 27 suusakeskust. Mõned neist on väikesed, paari nölva ja väheste valgustatud rajakilomeetritega paigad, kus eriti muud tegevust ei toimu. Tavaliselt asuvad need linnade ja suuremate alevite serval ja teenindavad kohalikke tervisesportlasi.

Turismi seisukohast pakuvad enam huvi sellised keskused, kus leidub hulgaliselt erinevaid nölvu ja kümnete kilomeetrite kaupa heas korras murdmaaradasid. Tähtis on ka mitmesuguste majutusvõimaluste olemasolu, alates puhkemajakestest kuni hotellideni, ja pakutavad lisateenused, näiteks lumesafarid ja muud talveharrastused.

Kesk-Soome suusakeskused pakuvad Eesti turistile igati mõistlikke võimalusi talvereisideks. Esiteks on nende asukoht suhteliselt lähedal, vaid mõne auto- või rongisõidutunni kaugusel. Suuremad suusakeskused hiilgavad peadpöörivate maastike, pikkade nölvade ja tasemel lisaprogrammiga. Kõik see tasub kohaletuleku vaeva kuhjaga. Lapimaa keskused on klass



Koli pakub suurepäraseid maastikke, foto Koli.

omaette juba oma suuruse poolest, kuid sinna sõit nõuab rohkem aega.

Lund jagub Kesk-Soomes tavaliselt detsembri algusest suure kevadeni välja – keskustes ei lõpe suusahooaeg enne volbrit. Kõige vilkam tegevus käib koolide jõulu-, talve- ja lihavõttevaheaegadel. Kui plaanis on suusakeskusi külastada just sellel ajal, tasub ööbimiskohad juba varakult broneerida. Muudel aegadel ei tohiks ruumipuudust olla.

JYVÄSKYLÄ PIIRKOND

Üldiselt on nii, et kui räägitakse Kesk-Soomest, siis mainitakse piirkonna keskusena Jyväskylät. Rallilinnas ja selle lähiümbruses asub ka suur hulk igati tasemel suusakeskusi, mille hulgas linnast lõuna pool asuv **Himos** peaks eestlastele olema kõige tuttavam. **Laajavuori** nölvad asuvad peaaegu Jyväskylä kesklinnas ning ega ka **Riihivuori** ja **Häkärinteet** pole kaugel. Kui tegu on veidi pikema suusapuhkusega, tasuks vahelduse mõttes katsetada erinevaid keskusi.

Himosel saab valida erinevate nölvade ja majutusvõimaluste vahel, foto Himos.





■ Üle 6000 inimese suusatab maratonil

Veebruaris toimub taas Lahti ümbruses iga-aastane Soome suusamaraton. Traditsiooniliselt suusatakse põhidistantsi 50 km. Stardi- ja finišijoon asuvad Lahti suusastaadionil. Eelmisel aastal tõusis osavõtjate arv üle 6000 ja vähemalt sama palju suusatajaid oodatakse ka sellel aastal.

26.–27.2 Soome suusamaraton, Lahti.



■ MM võistlused mäel ja maastikul

Salpausselkä suusavõistlus toimub sel aastal kohe peale Oslo MM-i. Võistlusel osalevad seega mitmed tippvormis värsked maailmameistrid ning neile väljakutse esitavad innukad suusatajad.

Lahtis võisteldakse kahe suusahüppe maailmakarika osavõistluse raames, üks võistlus on individuaal- ja teine meeskondlikus hüppes. Kahevõistluses peetakse kaks individuaalvõistlust, mis on ühtlasi ka MK finaalski.

Murdmaa-aladeks on ka tänava juba varasemast tuttavad meeste- ja naistesõidud ning aastase pausi järel taastatud traditsiooniline sprindivõistlus.

11.–13.3 Salpausselkä suusavõistlus, Suusastaadion, Lahti.

KUOPIOSSE JA PÕHJA POOLE

Veidi põhja poole minnes ehk Kuopio piirkonnas leiab samuti mitmeid küllastamist väärt suusakeskusi. Selle kandi vaieldamatu lemmik on **Tahko**, mis asub Nilis-äs, Kuopiost põhja suunas. **Puijo** nõlvad on kesklinnast vaid mõne kilomeetri kaugusel ning ka Kasurilasse on kõigest parkümmend kilomeetrit.

IDA-SOOME PARIMAD

Idapiiri lähedal, Joensuu põhjaküljel asuvad **Ukko-Koli** ja **Loma-Koli**, kust leiab suurepäraseid võimalusi tõelise lumepuhkuse veetmiseks. Ukko-Koli tipust üle Pielisjärvi avanevat vaadet ümbritsevale maastikule peetakse rahvuslikuks väärtuseks. Talvel saab Soome looduse karmi ilu selle täies eheduses imetleda üle lumiste puulatvade ja kõrgete hangede.



Tahko pakub teenuseid nõlvade lähedal, foto Mikko Mäntyniemi.

■ Veelgi lähemal

FOTO SAPPÉE

Helsingi lähipiirkonnas leiab samuti mitu täiesti kõlblikku suusakeskust. Need ei võistle põhjapoolsete keskustega just samas liigas, kuid sealtki leiab häid nõlvu ja pakutakse erinevat meelelahutust.

Talmat peetakse eelkõige lumelaudurite seas üheks Soome parimaks keskuseks. Siinsete nõlvade vaheldusrikkus korvab põhjapoolsemate keskuste suuremad kõrguste vahed. Lõunast ju väga kõrgeid mägesid ei leia. **Serena Ski** on teine hea suusakeskus, mis pealegi asub vaid paarikümne kilomeetri kaugusel Helsingi kesklinnast.

Tampere piirkonna suurim suusakeskus on **Sappee**, mis valiti eelmisel aastal lausa Soome aasta suusakeskuseks.





BBQ-JUUSTU-BURGER (VL)

Hakklihapihv 120 g, BBQ-kaste, cheddarjuust, salat, tomat, punane sibul, marineeritud kurk ja friikartulid.

7,90
norm. 9,17

Tere tulemast – Welcome – Bienvenidos!

Soodustus kehtib kupongi esitamisel kuni 14.03.2011.

Kehtib üks soodustus korraga. Üks kupong inimese või ostu kohta. Soodustus ei kehti tööpäevadel lõunasöögi ajal (10.30-14.30).

ESPOO: Iso Omena, Piispanilta 11 • Olari, Maapallonkuja 2 • Sello, Leppävaarankatu 3-9 • Tapiola, Louhentie 2 **HELSINKI:** Arabia, Hämeentie 109-111 • Bulevardi, Hietalahdenranta 5 C • Forum, Mannerheimintie 20 • Itäkeskus, Itäkatu 3 • Kallio, Porthaninkatu 4 • Töölö, Mannerheimintie 68 • Viikki, Viikintori 3 • Vuosaari, Vuotie 45 **VANTAA:** Jumbo, Vantaanportinkatu 3 • Myyrmäki, Myyrmäenraitti 2 • Tikkurila, Asematie 11 **TUUSULA:** Pysäkkikuja 1



chicos.fi

Maksutapa: lippumarkkinointi

Beefy Queen Jambo



Avatud E-R 10.30-18, L 11-18

Beefy Queen Jambo on Helsingi populaarsemaid lõunasöögiestoreid – kiire ja sõbralik teenindus juba enam kui 30 aastat!

- Tuntud oma maitsvate liharoogade poolest.
- Maitsvad, suured portsjonid.
- Soodsad hinnad (pearoog 8–16 EUR)

Restoran Beefy Queen Jambo
Pieni Roobertinkatu 13, 00130 Helsingi
tel +358 9 611 071

Meremehelik portsjon

Enam kui sajandivanune restoran Salve pakub maitsvaid ja kõhtutäitvaid soomepäraseid roogi. Tule ja naudi maailmakuulsaid räimi ning minevikuliste merereiside meeleolu.

Hietalahdenranta 11, Helsingi
Tel. +358 10 76 64280
(0,0821 €/kõne + 0,119 €/min)
Avatud: E-L 10-24, P 10-23
www.ravintolasalve.fi



KOGE TROOPIKAELAMUSI SILMAST SILMA HELSINGI KESKLIINNAS

TROPICARIO

TROPIKAMAJA



Avatud iga päev 10-19
Piletid 7/9/11 eurot
Sturenkatu 27, HELSINGI
tel. +358 975 0076

www.tropicario.com

Soodne majutus Helsingi kesklinnas



STADION
HOSTEL

Broneeringud: tel. +358 9 477 8480,
info@stadionhostel.fi, www.stadionhostel.fi
Olümpiastaadion, Pohjoinen Stadiontie 4,
00250 Helsingi, Soome

Suur parkla!

HINNAD ALATES
17,50
€/in

Таллинское бюро

Rakennusliitto

Tallinna Esindus

Работаешь на строительстве в Финляндии - знай свои права, условия труда и заработной платы. Ответим на твои вопросы, дадим совет, поможем. Вступи в профсоюз - защитим твои интересы.

Töötad Soomes ehitusalal - tunne oma õigusi ning töö- ja palgatingimusi. Vastame sinu küsimustele, anname nõu, aitame. Astu Rakennusliitto liikmeks - ametiühingu liikmele tasuta nõustamine, õiguste kaitse ja muud laialdased soodustused.



Võta ühendust või tule läbi!
Tel (+372) 566 49049
Liivalaia 11/4, Tallinn
www.rakennusliitto.fi/tallinn
tallinn@rakennusliitto.fi

Igäühele midagi



Turu 2011 kultuuriprogramm jaguneb viieks põhiteemaks.

Turu suhtub aastasse 2011 väga tõsiselt. Kultuuripealinna aasta kondikava koosneb enam kui 120 projektist ning kokku toimub Turus selle aja jooksul tuhandeid sündmusi. Ainuüksi Turku 2011 üritustele oodatakse paari miljonit osalejat. 50 miljoni euro suurune eelarve võimaldab rõhuva enamuse kavast esitada publikule tasuta. Kultuuripealinna kava on

koostatud avatud konkursi põhjal. Nii soomlaste kui rahvusvaheliste tegijate taotlusi võeti vastu enam kui tuhat.

“Erinevad kultuurivaldkonnad ja sihtgrupid on kõik esindatud. Kavast leiab muu hulgas tsirkust, veealuseid kontserte, õhuakrobaatikat, saunakultuuri, peadpööritavaid näituseid, nüüdisoperit ja teatrit. Kavasse kuuluvad üritu-

sed on arusaadavad ja elamusterohked,” ütleb programmidirektor Suvi Innilä.

Üritusi toimub nii Turu kesklinnas kui teistes linnaosades, saaristus ja mujal lähikonnas. Turus on kõige suurejoonelisemate etenduste ja näituste pealava Logomoks ristitud VR-i (Soomeriiklik raudtee) vana mehaanika-töökoda, mis renoveeriti vastavalt

vajadustele tõeliseks kultuurikeskuseks.

Sisuliselt jaguneb Turu programm viieks alateemaks, millest igäüks käsitleb kultuuri erinevast vaatenurgast. “2011 arjen muutujaa” muudab kultuuriprotsessis osalemise igapäevaseks ja endastmõistetavaks tegevuseks. “2011 lentoonlähettä” pakub suuri ja väikseid elamusi ning toetub

Turu jaoks tähtsatele teemadele. Turut kui Läänemere, saaristu- ja Aura jõe äärsel linna käsitleb omakorda alateema “2011 sukellusta saaristoon.” “2011 henkilökohtais-ta” suhestub selliste küsimustega, mis seonduvad meelte, aja ja identiteediga. Turu pikka ajalugu ja tulevikku uuritakse teema “2011 muistijälkeä” raames.

Turusse otse või Helsingi kaudu

2011. aasta kultuuripealinnad Turu ja Tallinn asuvad teineteisele lähemal kui ükski kultuuripealinnadu kunagi varem. Ka kultuuritaustad on linnadel sarnased. Ja nende vahele jääb vaid meri.

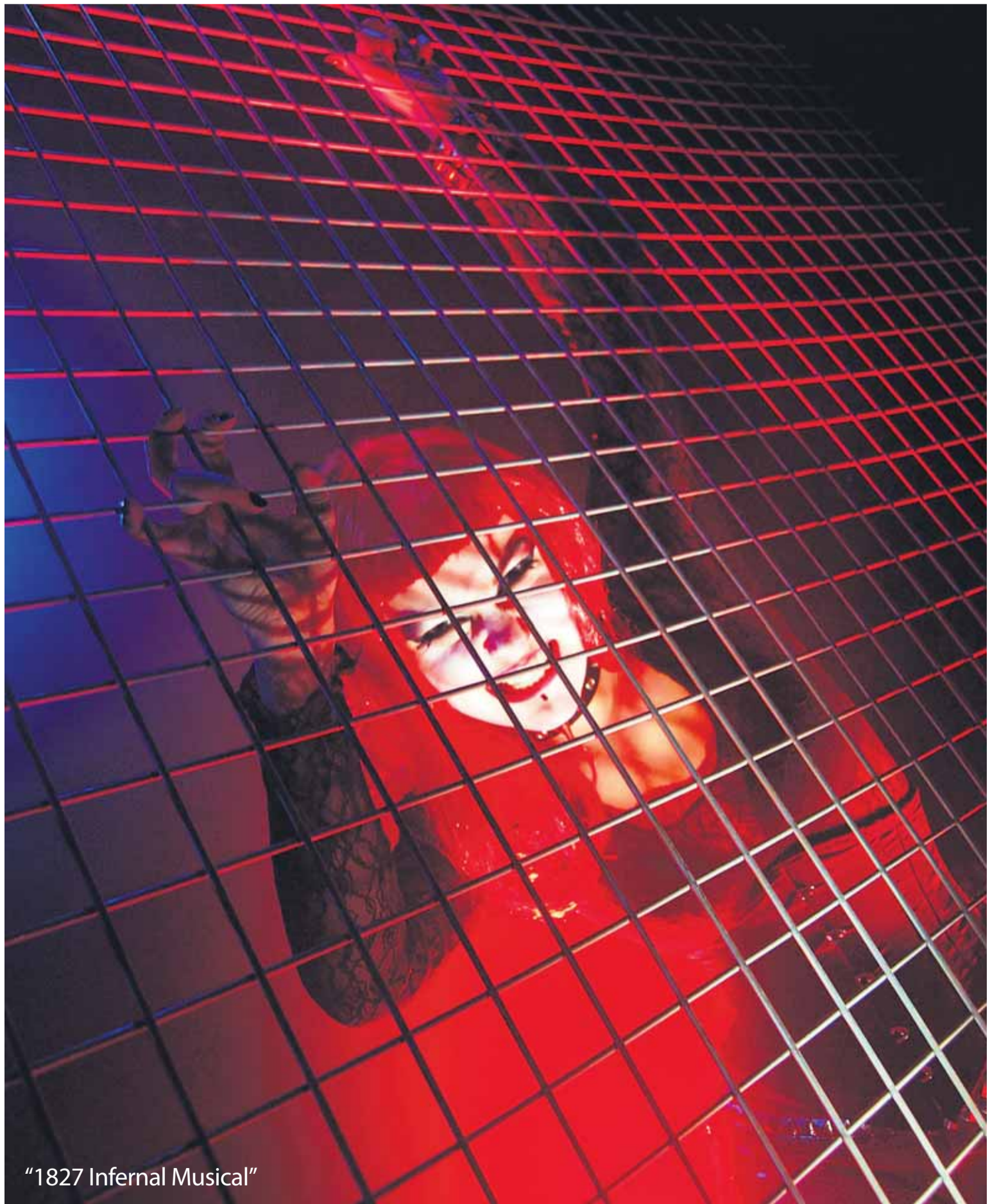


Siiski on Turut ja Tallinat meri rohkem lahutanud kui ühendanud ning headest kavatsustest hoolimata linnadevaheline laevaliiklus peaaegsasti teoks ei saa. Õnneks on airBaltic kultuuriturismi potentsiaali mõistnud, avades juba aasta tagasi linnade vahel lennuliikluse. Lennates kestab reis kõigest 40 minutit. Laevaga reisisid tuleb algul sõita Helsingisse ning sealt edasi rongi või autoga Turusse. Helsingist on Turusse paari tunni pikkune teekond, seega tuleks reisiks kokku varuda umbes 5–6 tundi.

Läänemere koostööprojektid

Turu ja Tallinna koostöö lähtepunktiks on olnud Läänemeri. Linnadel on ühised eesmärgid: siinse Läänemere-äärse piirkonna tutvustamine, mõlema riigi kultuuri esitlemine, üldise heaolu suurendamine, linnaruumi parandamine, loovtegevuse arendamine ning aluse rajamine pikaajalisele koostööle. Neid suundi järgides saavad linnad kaasa aidata Euroopa Liidu Läänemere strateegia kultuuripoliitika elluviimisele.

Turu ja Tallinn teevad koostööd ka 2011. aasta kultuuriprogrammi osas. Linnadel on ühiseid ettevõtmisi, mille raames võib ühte etendust näha mõlemas linnas, näiteks “New Baltic Drama”, “Tantsiv torn” ja “Mobiili-animatsioon.”



“1827 Infernal Musical”



Suurejooneline avapidu

Avapidustuste kavas on üks suurematest Soomes kunagi nähtud vaatamängudest.

TEKST JUKKA ARPONEN, FOTOD TURKU 2011

Kultuuripealinna aasta avab Turu kolm päeva vältava, üritustest tulvil nädalavahetusega 14.–16. jaanuaril. Laupäevane avatend "Tällä puolen, tuolla puolen" (Siinpool, sealpool) 15. jaanuaril on kogu aasta mas- taapseim kultuurisündmus. Eten- duse muudab tervikuks Inglis- maalt pärit trupp Walk the Plank koostöös kohalike kunstnike ja vabatahtlike linlastega. Käsikirja

autor ja lavastaja on Mark Mur- phy. Kavas on ilutulestik, püro- tehnika ja akrobaatika nii Aura jõe kallastel kui selle kohal. Peale rahvusvaheliste profikunstnike vastutab etenduse sujumise eest umbes 2000 Turu kodaniku. Avapeol esineb ka spetsiaalselt pidustuste tarvis moodustatud suur koor, mis laulab koos pub- likuga avapeoks kirjutatud laulu "Song for the Year."

Peale avatenduse on nädala- vahetusel kavas pereüritusi, mis

meelitavad linnarahva kodust välja koos lastega. Publiküritused algavad laupäeva lõunal ning pää- divad õhtuse avatenduse ja Logo- mo peoga. Pühapäeval hargnevad pidustused keskinnast ka teistesse linnajagudesse ja maakonda ning toimub kultuuripealinna aasta näituse- ja üritustekeskuse Logo- mo ametlik avamine. Avapäevade- le oodatakse kümneid tuhandeid inimesi Soomest ja välismaalt.

Avapidustustel esinevad superstaarid



Kultuuriareen Logomo õnnistatakse sisse tippklassi üritusega LogoMotion Turku 2011 Party.

LogoMotioni peol astub üles suur hulk Soome staare ja rahvusvaheli- selt tuntud esinejaid. Hanoi Rocks'i solistina maailmas tuntust kogu- nud Turust pärit Michael Monroe

tuleb lavale oma bändi uue koos- seisuga. Teistest Soome esinejatest võiks esile tõsta juba 1960ndatest alates megahitte vorpunud Hec- torit. Džässisaunde toob õhtusse kultuuripealinna aasta Flame- džässklubide sarja esindav Jukka Eskola Quintet ning Turust pärit TSMO Big Band, mille dirigendiks on Grammy'ga auhinnatud Carlos D'I Puerto. Hiphoppi esindab hil- juti plaadi välja andnud Paleface ja hevikklassika uusversioone kuu-

leb Turu Noore Teatri etenduses "1827 Infernal Musical."

Õhtu peaesineja saabub siiski Suurbritanniast. Soulfunki suur nimi The Brand New Heavies tuleb Turusse pärast peaaegu 20 aastast pausi. Viimastel aastatel originaalkoosseisus maailmatur- neel olnud ansambli teatakse eel- kõige 1990ndatel kõlanud raadio- hittide "Dream On Dreamer," "Stay This Way" ja "Never Stop" järgi.

LogoMotion Turku 2011 Party toimub Turu pearongijaama kõr- val asuvas vanas depoos Logo- mos, mis on Turu kultuuripealin- na aasta põhiareeniks. Avapeoks valmiv vana karune tööstushoone pakub suurepäraseid tingimusi mitmesugustele kultuurisünd- mustele.

KUS JA MILLAL?

15.1 kell 19–02 **LogoMotion Turku 2011 Party** **Logomo**, Köydenpunojankatu 14, Turu Piletid eelmüügist 35 €, koha peal 40 €. www.lippu.fi, www.turku2011.fi Vanusepiirang 18 aastat.

Logomo kohvik kui terviklik elamus

Turus 16. jaanuaril avatav uus uljas kultuuriareen Logomo saab endale väärilised kohvikupinnad. SIS. Deli, Arteki ja Turku 2011 koostöös sündinud kohvikuprojekt pakub mahe- ja lähipiirkon- natoitu kunstnik Tobias Rehbergeri loodud ainulaadses, kunsti ja arhitektuuri ühendavas ruumis.

Saksa kunstnik Tobias Rehberger kavandab Logomo kohviku sisustuse, mis on ühtlasi ka terviklik kunstiinstallatsioon. Sisustus põhineb Arteki mööblil, kuid kunstnik tegi neist oma, eelarvamustevaba versiooni. Rehberger ja Artek on teinud koostööd varemgi. 2009. aastal hinnati Tobias Rehbergerit Veneetsia bienaaliil Kuldse Lõviga. Tunnustust pälvis koos Artekiga valminud kohvikuprojekt.

Tobias Rehberger on huvitatud konfliktist funktsionaalsuse ja esteetika vahel. Tema piire lõhkuv stiil ühendab erandliku haardega nii maalikunsti, skulptuuri, arhitektuuri kui disaini.



AVAPÄEVADE KAVA

14.1 16 Turu linnaväljakul avatakse kunstnik **Ilkka Paloniemi** valgusteos "Junnta." Üksed teeb lahti noortekeskus **Vimma**.
15.1 16.30 Kunstnik **Karin Widnäsi** teose "Kimono" pidulik avamine pumba- jaama juures (Linnankatu 38).
15.1 18–19 Avapidustuste põhiüritus: **Walk the Plank** ja **Mark Murphy** etenduses "Tällä puolen, tuolla puolen" Forum Marinumi ees, tasuta.

ENNE AVAPIDUSTUSTE PÕHIÜRITUST

17.15–17.45 "**Aura jõe sümfoonia**" jõe ääres.
17.30–18.15 **Laste laternarühmad** liiguvad mööda Aura kallast Martinsillalt Forum Marinumi juurde.
15.1 19 "**Johan Strauss Gala**" Turu kontser- dimajas. Piletihind 50–60 eurot.
15.1 19–02 "**LogoMotion**" kultuurikeskuses Logomo (Köydenpunojankatu 14).
16.1 kell 11.02–20.11 Fotovõistlus "**On täälki kulttuuri!**" Turut ümbritsevates maakondades.
16.1 Kunstnik **Alex Farton** Forum Marinumi ees Aura kaldal.



Homokunst ja jalgpall

Võimalik, et rahvusvaheliselt tuntuim Soome kunstnik on Tom of Finland ehk Touko Laaksonen (1920–1991). Tom of Finlandi legendaarsed homoerootilised joonistused on kujunenud maskuliin- sete homeeste stereotüüpideks kogu maailmas. Kunstnikku on lausa peetud üheks läinud sajandi mõjuvõimsamaks kunstnikuks.

Retrospektiivne näitus "Tomin miehet" (Tomi mehed) oli üks Liverpooli kultuuripealinna aastal 2008 toimunud festivali "Homotopia" põhilisi tõmbenumbreid.

2011. aastal korraldab festival "Homotopia" koostöös Turku 2011

fondiga taas ulatusliku näituse Tom of Finlandi teostest. Näitus kujutab endast märkimisväärset tagasivaad- det kunstniku loomingule: näha saab 60 haruldast ikoonilist joonis- tust aastatest 1944–1989. Teosed on laenuks saadud Los Angeleses asuvas Tom of Finland Foundati- oni püsikollektsioonist. Samal ajal avatakse Logomos jalgpalliteema- line näitus "Only a Game."

KUS JA MILLAL?

16.1–18.12 Tom of Finland retro- spektiiv "**Only a Game**". **Logomo**, Köydenpunojankatu 14, Turu



Tulikum hevimuusikal

“1827 Infernal Musicali” teemaks on Turu linna suur tulekahju.

1827. aastal lõõmasid Turu puumajad leekides, millele torm andis veelgi hoogu juurde. Turu linn põles maani maha. Põhjamaade suurim linnapõleng jättis endast maha vaid suitsevad varemed ja seetõttu viidigi Soome pealinn üle provintsilinna Helsingisse.

Turun Nuori Teatteri (Turu Noor Teater) on selle vana teema uuel moel ellu äratanud. Rikkaliku



pürotehnikaga täiendatud muusikaliversioonis kõlab raju hevimuusika. Eurovisiooni lauluvõistlusel Soomele võidu toonud ansambel Lordi on kirjutanud muusikali jaoks uue loo, kuid suurem osa lugudest on vana heviklassika uusversioonid.

Käsikiri pärineb Mike Pohjola ja lavastus Juha-Pekka Mikkolalt, kes mõlemad soovivad publikule infernaalset õhtut.

KUS JA MILLAL?

Etendus 21.1–5.2.2011, Logomo.

■ Piletid infokohvikust

Kohvik nimega 2011 Kulma ootab kõiki Aura jõe kaldal asuva juugendlossi esimesel korrusel. Sealt võib läbi hüpata, et osta pileteid või küsida lisateavet mitmesuguste ürituste kohta, aga ühtlasi avaneb võimalus teha mõnus kohvipaus ja tutvuda kohvikus pakutavaga.

Samades ruumides tegutseb projektipõhine kauplus Design Shop, milles erinevad disainiala tegijad müüvad neile eraldatud kuude jooksul kordamööda oma loomingut. Müügil võivad olla nii kohalikud pärlid kui Soome tuntud käsitöömeistrite ja disainerite tooted. Lisaks kuuluvad tootevalikusse ametlikud Turku 2011 tooted. Kulmas asub ka piletimüügipunkt Lippupiste, seega saab Turku 2011 pileteid mugavalt otse jõe kaldalt.

2011 Kulma, Kristiinankatu 1, Turku.



It ain't over 'til the fat lady sings!

“Meeletu ooperiajalugu” on pisaraid kiskuv komöödia.

Kultuuripealinna aasta jaburaim komöödia, “Meeletu ooperiajalugu”, tuleb Soomes mängukavva jaanuaris 2011. Tuomas Parkkineni kirjutatud ja Mikko Kouki lavastatud estraadietendus on sissevaade ooperi meelestuse maailma. Tegemist on seguga anarhistlikust muusikakomöödiast, *stand-up* šouist ja oope-

rikontserdist. Ette rutates võib öelda, et näitleja Mika Eirtovaara kehastab ühte muusikali neljast näljasesest ooperisolistist. Marko Autio marsitaktis asuvad need kartmatud kangelased pateetilist ooperimaailma lahkama. Glamuursema külje eest vastutavad Milano ööbik Bianca Castafiore, ooperikummitus ning maailma kuulsaim tenor Luciano Pavarotti (juhul, kui ta lifti mahub).

Pole seegi etendus läbi enne, kui paks naine oma laulu lõpetab. Peale muu muusika kõlavad laval



kauneimad ooperiaariad. Etendusel saab kuulda Mozarti, Puccini ja Verdi hingematvalt kaunist muusikat nii siiras ja hingestatud tõlgenduses, et komöödia käigus kipub aeg-ajalt liigutuspisar laulegele veerema.

KUS JA MILLAL?

“Mieletön oopperin historia” (Meeletu ooperiajalugu) on Linnateatri mängukavas alates 26.1.11. Mängitakse kuni 7.5.11. Linnateater, Linnankatu 31, Turu.

Viva la Diva!

Karita Mattila annab kultuuripealinnas kontserte augustikuus.

Ooperilaulja Karita Mattila annab oma kodulinnas Turus kaks “Viva la Diva!” kontserti. Tippopran saab seltsilisteks bass Matti Salminen ning tenor Jorma Silvasti. Õhtu kuningannat ja tema suurepäraseid kaaslasid saadab Turu Filharmooniaorkester eesotsas dirigent Susanna Mälkkiga.

“Viva la Diva!” kontserdid on üks Turu 2011 kultuuriprogrammi tipphetkedest. Augustiõhtutel pakutakse publikule kahe kontserdiga armastatumaid ooperi-



ja operetipärle. Staaridele pakub väärikaid tingimusi Turu kindluse park, kuhu rajatakse umbes 5000 inimest mahutav kontserdisaal. Kavas on ehitada ka mitu restorani, mille hulgast igäüks võib leida just talle sobivaima.

Matti Salminen on oma karjääri jooksul pälvinud arvukalt auhinda nii Soomes kui välismaal. Aastate jooksul on ta esinenud kõikidel tuntumatel ooperilavadel. 2010–2011 hooajal esineb Salminen Soome Rahvusoperis.

Karita Mattila on üks hinnatumaid ja rahvusvaheliselt edukamaid ooperisoliste. Ta esineb sageli külalisena maailma parimates ooperimajades ning on laulnud muu hulgas New Yorgi, Los Angelese, Londoni, Berliini ja Milano La Scala orkestritega.

Praegu Euroopa ooperilavadel märkimisväärset karjääri tegev tenor Jorma Silvasti on auhinnatud muu hulgas Grammy'ga 2004. aasta parima ooperisalvestuse eest. Ta on vana tuttav ka Soome Rahvusoperis, kus ta esineb 2010–2011 hooajal lisaks Pariisis ja Viinis antavatele lepingulistele etendustele.

“Viva la Diva!” kontserdid on osa kindlusepidustustest, mida produtseerib Live Nation Finland.

KINDLUSEPIDUSTUSED

19.8 ja 22.8 kell 19.30 “Viva la Diva!”, Turu kindluse park. Karita Mattila, sopran, Matti Salminen, bass, Jorma Silvasti, tenor ja Turu Filharmooniaorkester, dirigent Susanna Mälkki.



Disneyland jääl

Disney On Ice'i vaatamänguline jäätendus "Disneyland Adventure" saabus koos Disney lemmiktegelastega Helsingisse. Muinasjutulisel etendusel saame jälgida Mikit ja Minnit puhkuseleil Disneylandis. Armastatud hiired seiklevad maailma kuulsaimas lõbustuspargis, mis seekord on rajatud jääle.

10.–13.2 Disney On Ice "Disneyland Adventure", Hartwall Areena, Helsingi.



Strauss orkester ja ballett

Strauss Festival Orchestra ja Strauss Festival Ballet Ensemble esinevad koos kahel galakontserdil. Tippmuusikud ja -tantsijad ühendavad kõigepealt oma jõud Turu kultuuripealinna aasta avapidustustel ning järgmisel päeval saab sama etendust näha ka Helsingis. Lubatud on keiserlik-kuninglikku hiilgust ja glamuuri Viini öökondlike traditsioonide vaimus.

Suur Johan Straussi gaala, 15.1 Kontserdimaja, Turu 16.1.

Espan Enkelit ja Kitsch

Kitšikauplused tegutsevad vahetult üksteise naabruses.

TEKST JA FOTOD: MATS ÖÜN

Mõlemad pakuvad suurepäraselt ja laialdast valikut väikestest ja suhteliselt soodsatest vidinatest, mis sobivad imehästi kingitusteks. Mis ei tähenda sugugi seda, et sealt midagi püsiasjalikku ei leiaks.

Espan Enkelit on Soome vanimaid oma ala ettevõtteid. Kauplus peab enda peamiseks spetsiifikaks käsitsi lihvitud kristallriipatseid. Neid on valikus tõesti hulgaliselt – nii värvilisi kui värvituid. Sisepääsu kõrval jääb silma riul kõikvõimalike Disney kangelastega alustades Mikist ja Minnist ning lõpetades Tuhkatriinu ning Lumivalgekese ja põialpoistega. Teisel pool sisepääsu on aga riulitais retrostiilis plekist kanne, kruuse, kausse ja ämbreid. Edasi astudes leiab riulite kaupa koduloomade – eriti koerte – realistlike kujakesi. Poes köidavad pilku kõikvõimalik mööndunud aegade hõnguga majakraam ja dekoratiivesemed lühtritest kuni harilike pliiatsiteni.

Selgelt butafoorsele kraamile sekundeerivad üsnagi muljetavaldavad koobaltsiniste abstrükkpildidega fajanssnõud. Tagumisest müügisaalist võite aga endale soetada röögatu raha eest ka



Espan Enkelit pakub kõikvõimalikke nipsajakesi.

söögilaua suuruse jõuluteemalise maketi koos Jeesus-lapse, Maarja Joosepi ja sõimega – ilmselt jätkaks selline nii mõnessegi lapsepõlve kustumatu mulje ning püsiks meeles kogu elu.

Omaette riul on ka vanaaegsete pastillide ja kommidega, leidub ka retrohõngulise sildiga glögi. Kunstihuvilised saavad inglipoest joonistamise harjutamiseks aga isegi kipsist Taaveti

silma ja muid antiiskulptuuride detaile. Korraks läks möte ka sellele, et sellest poest leiaks võib-olla kokku sedapalju enam-vähem ühes proportsioonis esemeid ja tegelasi, et innukas asjaarmastaja saaks oma multifilmi ära teha. Isiklikult ostsingi sellest poest aga tillukese vändaga mängutoosi. Ja loomulikult on kaupluses nimele vatsavalt palju inglisekeelseid.

LÕBUS KITŠIPOOD KITSCH

Paar sammu eelmisest poest tegutseb teine kribu-krabu pakkuv poe – Kitsch. Võrreldes eelmisega on see keskendunud rohkem popkunstile ja pilakaubale. Suures valikus pakutakse väikeseformaadilisi lõuendil ilupildikesi, mille tegelased alates Elvisest-Marilyn Monroest kuni Jeesus Kristuse ja Madonnani. Valikus on rohkesti igasuguseid märke ja embleeme,

Mis on kitš

Kitš on teatud liiki esteetiline väljenduslaad, millele on omane pealiskaudselt ja lihtsustatult mõistetud ilu ja tundeülluse taotlus ning rafineerimata laiatarbemaitsele ja müügiedule orienteeritus. Termin pärineb 1870. aastatest saksa keelest (Kitsch) ning levis laiemalt 1930ndatel, mil kunstiteoreetikud vastandasid kitši tõelisele kunstile. Kitši peetakse üldiselt kunstiliselt alaväärtuslikuks, kuid mõned uuemad suundumused on püüdnud kitšilikku esteetikat ümber mõtestada. (Allikas: Vikipeedia)

aga ka tarbeesemede ja isegi lutipudeleide ja lutte. Pood on ideaalseks kohaks, kust saab kuni 10 euro eest mistahes naljaka või head tuju tekitava väikese kingituse. Nagu poe nimigi ütleb – kunsti te sealt ei leia, kuid tänapäeval on ülenatunud pea igasugune hetkemoest erinev kaup kas siis kunstiks või kunsti loomise aineseks.

Pood jagab ise oma kaubavaliu järgmistesse kategooriatesse: *vintage* riietusesemed, retrokaubad, *plastic-fantastic*, *fun! fun!*, Dampling Dynasty, romantiline laulatus ning Jeesus ja Maarja.

KUST LEIAB?

Espan Enkelit
Kalevankatu 11, Helsingi
Kitsch
Kalevankatu 13, Helsingi



Tai käsotööd leiab Pineapple Decor'ist.

Ananassidisain Taist

Kauplus Pineapple Decor kaupleb Taist toodud käsitsi valmistatud mööbli ja esemetega. Kuigi pood on suhteliselt tilluke, on see hämmastavalt populaarne ja sealjuures ka nii eestlaste kui Peterburi turistide seas. Poe juhataja Tuuli Tammivuori sõnul on koguni 30% klientidest pärit kahest viimasest. Samuti võtavad poest fotosessioonide tarbeks esemeid mitmed Soome sisustusajakirjad.

Poe menukaupadena mainib Tuuli Tammivuori kolmes suuruses oopiumitoole – mis on tegeli-

Hea teada

Tiikpuu (*Tectona grandis*), inglise keeles *teak*. Kasvab looduses Indiast Laose ja Filipiinideni ulatuval alal mussoonmetsades. Tiikpuud kasutatakse keskkonnasõbralikult – kui üks puu maha võetakse, siis istutatakse asemelle 3 uut. Suurimad tiikpuu tootjad on Birma, India, Tai ja Indoneesia.

kult pingikesed – ning lahtikäivaid Tai padi-madratseid. Suure tiikpuust laua saab 700 euro eest, mis on suhteliselt soodne. Samas leiab

kauplusest ka 2,5 eurot maksva lilleõie kujulise ujuva küünla.

Lisaks tiikpuust ja bambusest mööbliesemetele pakub Pineapple Decor ka Buddha-teemalisi maale, puitreljeefe ning skulptuure, dekoratiivesemeid ning keraamikametalli ja kodutekstiili.

KUST LEIAB?

Pineapple Decor
Kalevankatu 4, Helsingi



■ Euroopa suurim hobu-show

Euroopa suurim ja tuntuim hobu-show "Apassionata" pakub publikule vaatamängulist etendust: üle 40 hobuse, Euroopa parimad ratsutajad, võimas muusika, kaunid rõivad ja pöörased eriefektid. "Apassionata" on täis pinget, kirge ja maagilisi hetki.

5.–6.2 Apassionata, Hartwall Arena, Helsingi.



■ Mootorkelgud hoos

Traditsiooniline, 17. korda järjest toimuv mootorkelguvõistlus Kelkkakunkku liigub Nilsia Tahkovuorilt mitme maineka võistluse toimumispaigana tuntud Lahtisse Päijät-Häme maakonnas. Ajakava on järgmine: 11. veebruaril sõidetakse hillclimbi. 12. veebruari hommikul stardivad Lahti staadionilt enduro-masina ja õhtu tippündmuseks on krossi finaali.

11.–12.2 KING Snow Circus 2011, Lahti.



Soome disaini foorum

Soome disaini foorum märksõnadeks on kaasaegsus, soomaisus ja kvaliteet.

TEKST JA FOTOD: MATS ÖUN

Design Forum Finland on Soome disaini tutvustav organisatsioon, mille nähtavaim osa asub Helsingi Disainikvartali südames, Erottajal, Diana pargi vastas. Neis ruumides tegutseb kohvik-kunstipood ja disainigalerii.

Iga aastaga kasvab Soomes kodumaise disaini osatähtsuse toodete turustamisel. Lisaks tootedisainile on viimasel ajal lisandunud digitaalne disain ning reklaamikampaaniate ja kaubamärkide ning brändide turundustrateegiate kujundused. Design Forum Finland on tihedalt seotud Soome tööstuse arenguga ning Soome tööstusdisaini populariseerimisega kogu maailmas. Disain on vahetu tegur, mille abil elavdatakse kauba-



Disainifoorum annab võimaluse ka noortele.

vahetust ning suurendatakse eksporti. Tähtsaimad Soome disainitoodete sihtalad on Kesk-Euroopa, Venemaa, Jaapan ning USA.

Design Forumi kauplusest leiab unikaalseid puidust, metallist, keraamikast ja klaasist tarbeseemeid, mis on Soomes disainitud. Pakutava sortimendi taga on umbes 200 autorit, DFF pakub häid võimalusi ka alustavatele disaineritele nende loomingut tutvustamiseks.

Keskuse tagumises ruumis toimuvad näitused. Detsembri lõpuni on avatud Kaj Francki auhinna laureaadi Marja Suna näitus, misjärel saab kuni 13. veebruarini vaadata Grafia ja Ornamo väljapanekut.

KUST LEIAB?

Design Forum Finland
Erottajakatu 7, Helsingi

Formverk disainikauplus

Formverk pakub esmajoones mööblit ning sisustuselemente nii eluruumidesse, köökidesse kui vannitubadesse. Kogu pakutav sortiment on kõrgekvaliteetne. Enamuses pakutakse Taani tooteid. Formverk on võimeline nõustama sisekujundusküsimustes nii ettevõtteid kui koduinterjööride kujundamisega kimpus olevaid kliente.

Kõige populaarsemad müügiartiklid tunduvad hetkel ostjate huvi arvestades olevat HAY metalltoolid, Kartelli värviliste kuplitega lambid ning Fatboy kott-toolid.

Kaupluse kolmes suures müügisaalis on lisaks köögitehnikat, koduteksteile, laualampe, vaagnaid-lauanõusid, nagisid, prügi-anumaid ja palju muud, mille seast



Kartelli värviliste kuplitega lambid on moes.

■ Äri ajaloost

Formverk on 1990. aastal asutatud perefirma. Alguses keskenduti üksnes oma mudelite loomisele ja tootmisele. Tänapäeval valmistatakse jätkuvalt enda mudelid allhankena Soomes. 1995. aastal kolis Formverk Helsingi kesklinna, Annankatule. Tootevalik laienes väikeesemete ja sisustuselementide suunas. 2000. aastal kauplust laiendati ja see katab nüüdseks 400 m². Täna esindatakse Soomes lisaks enda toodetele ka kaubamärke Fritz Hansen, Kartell, Magis ja Luceplan.

leiab ilmselt ka mõndagi väärikaks jõuluingituseks. Midagi leiab ka aeda ja terrassile.

Formverk tagab kaasaegsuse. Valides tooteid sellest kauplusest, võid olla kindel, et saad moodsa ja trendika eseme. Hinnad on kaupluses vastavuses pakutava kvaliteediga.

KUST LEIAB?

Formverk
Annankatu 5, Helsingi

Valge unelm

Kasarmikatul kõndides köidab paratamatult tähelepanu kaupluse Cobello vaateaken. Seest kumab helget valgust – kogu poes pakutav kaup ongi kas hõbedane või valge, minimaalselt leiab ka kuldsid aksente.

Cobello alustas Seija Kytöniemi juhtimisel juba ca 20 aastat tagasi. Valgete asjade kultus on viinud selleni, et ka nende perekonna suvila on sisustatud vaid valge mööbli ja majakraamiga. Cobellos pakutav kaup pärineb valdavalt Prantsuse, Belgia ja Hollandi firmadelt. Toolid on Itaaliast, sohvad valmistatakse ka Soomes. Lisaks kesklinnas tegutsevale kauplusele on Cobellol ka suurem, 1500 ruutmeetrise müügipinnaga ladupood Vantaal.

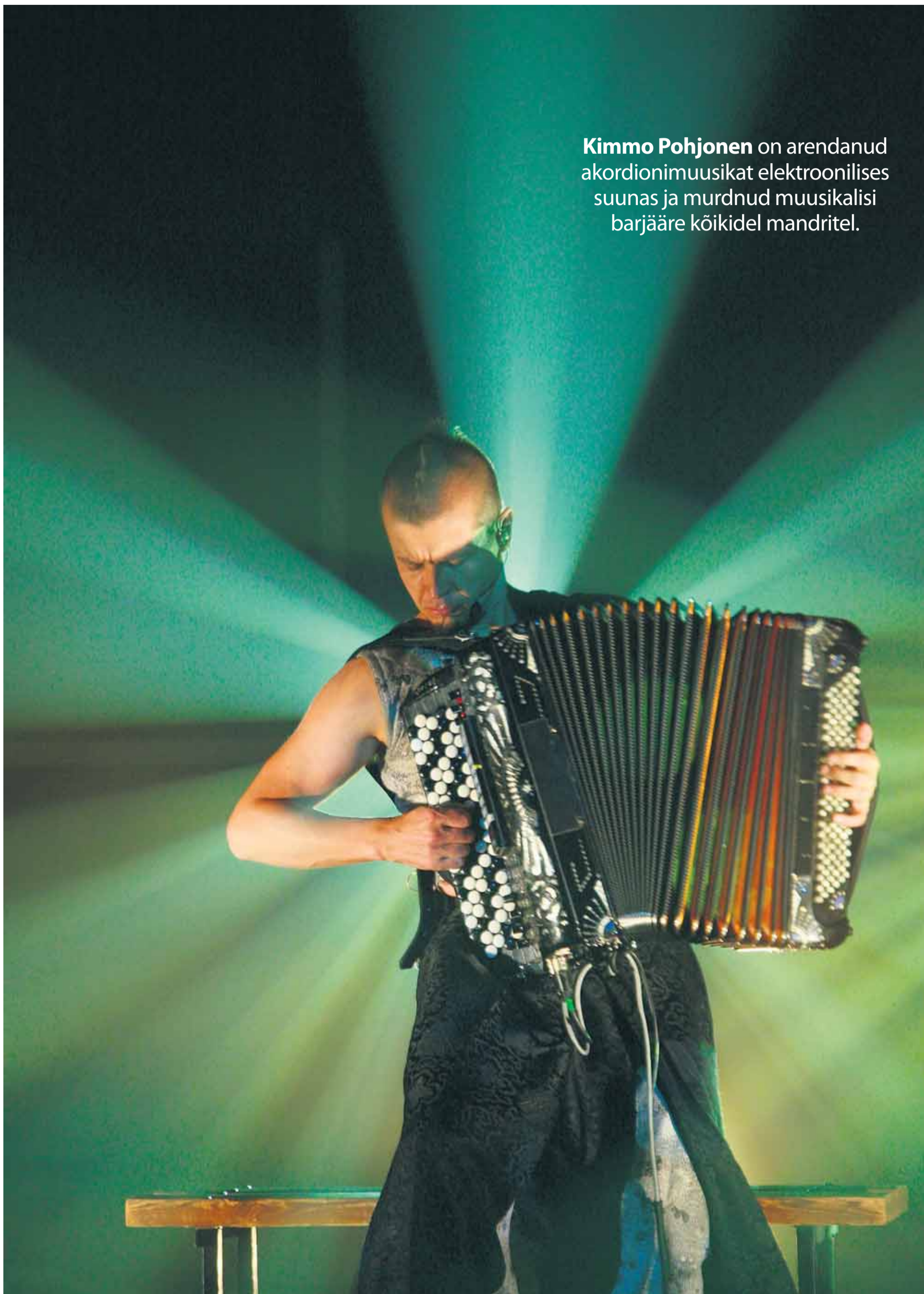
Cobellos pakutav mööbel ja esemed on valdavalt historitsist-

likud või rustikaalsed. Kõik tooted on nn uusvanad. Sisustustekstiilidest pakutakse järgmisi kaubamärke: Jane Churchill, Manuel Canovas, Lauritzon's, Pierre Frey, Sandersson, Colefax, Kobe, Nobilis, Linum, Edvard Eliasson, Designers Guild. Eriti nõutud on Itaalia päritolu topeltlaiad vesipesu taluvad kardinad, millest on kujunenud omamoodi kaupluse visiitkaart. Cobello pakub lisaks sisekujundusalast nõustamisteenust ning neil on oma õmblustöökoda. Kauplus vahendab ka Rustica sepistooteid – voodiotsi, laudu ja lühtreid.

KUST LEIAB?

Cobello
Kasarmikatu 46-48, Helsingi

Kimmo Pohjonen on arendanud akordionimuusikat elektroonilises suunas ja murdnud muusikalisi barjääre kõikidel mandritel.



Mitte just harilik moosekant

TEKST JUKKA ARPONEN,
FOTOD POHJONENI KODULEHE FOTOPANK

Kimmo Pohjonenile meeldib Eestis esineda. “Eestis on alati meeldiv esineda, publik on hea ning ka vaba aega on tore veeta. Näiteks viimane kontserdipaik oli lausa suurepärane vana kinomaja, kus mängisime paari kolleegiga improvisatsioonilist filmimuusikat. Õhtul sattusime baaris kokku jutuka härraga, kes pakkus meile keset ööd indiapärasest toitu restoranis Elevant. Ju ta oli koha omanik või peakokk, sest läksime restorani pärast sulgemisaega ja tüüp valmistas toidu ise. Maitses hea.”

ISALT PÄRIT AKORDIONIPISIK

Pohjonen täiustab oma akordionimänguoskusi üha edasi ning üllatab järjest uute erilaadsete projektidega. Esimest korda võttis ta aga akordioni kätte 10-aastaselt. Mängukirg sai alguse kodust, sest Kimmo isa mängis kortsu harastajatest koosnevas ansamblis. “Säkkijärvi polka” on ka Pohjone-

nile tuttav, kuid “Minu tegemised on sellest palast ja rahvamuusikast üsna kaugel.”

OMA STIIL

Hobist sai õpingute raames amet, kuigi mees jõudis vahepeal akordionist ka tüdineda. Pohjonen kolis ülikooli ajal Helsingisse, kus jätkas akordioniõpinguid nii konservatooriumis kui Sibeliuse Akadeemias. Akadeemia rahvamuusika õppetooli kiidab Pohjonen südamest: “Seal julgustati otsima oma stiili ning ajama oma asja.” Karjääri murdepunkti valgustades räägib Pohjonen edasi: “Sel ajal mängisin peamiselt klassikalise akordionimuusikat ja ma tundsin, et olen pillist kõrgini tüdinud. Siis läksingi Tansaaniasse ja Argentinasse õppima teistsugust muusikat ja uusi pille. Lõpuks jõudsin aga otsusele, et minu pill on akordion, seda oskan kõige paremini. Soome tagasi tulles hakkasin uusi saunde otsima ja akordionimängu elektroonilisse suunda edasi arendama.”

Uus stiil sai ootamatult sooja vastuvõtu osaliseks. “Pärast esimest soolokontserti (1996) olen teinud kümneid originaalprojek-

te nii üksi, teiste muusikute kui muude kunstnikega. Olen püüdnud tavapärase akordionimuusika kõrvale luua uut elektroonilist helimaailma. Töö on motiveeriv ja võimalused pikemas perspektiivis praktiliselt piiramatud.”

Pohjonen on loonud koostöös Samuli Kosmineniga muusikat filmile “Jade Warrior” (“Igavese armastuse sõdalane”) ning lisaks mõnele dokfilmile. “Filmimuusikat teen siis, kui on aega ja ette satub sobiv pakkumine. Filmis tehakse

rohkem esinemisi välismaal kui Soomes.”

Pohjonen on külalisena esinenud folgi-, džässi-, roki-, maailmamuusika-, nüüdismuusika- ja klassikalise muusika festivalidel. Kuidas saab üks mees sobida igale poole? “Kui ei ole ühes žanris kinni, siis sobidki kõikjale. Akordion on selline pill, mis mõjub huvitava uuendusena pea iga muusikastiili juures.”

Pohjonen annab soolokontserte ja esineb bänditurneedel, ent

(oma töötuppa), ikka selleks, et uut muusikat luua. Sageli valmib uus teos uute saundide leidmise, mängimise ja katsetamise kaudu. Olen tõsiselt kaalunud esinemiste ning suurprojektide vähendamist, et saaksin rohkem muusika kirjutamisele keskenduda.”

Muusikalisi eeskujusid Pohjonenil pole, erandiks ikka ja alati need muusikud, kellega ta parasjagu koos töötab. “Koos musitseerides saab paratamatult kolleegidelt ideid ja mõjutusi. Ja hea külg selle ameti juures on, et enamasti saab oma töökaaslasi ise valida. Näiteks ansambli King Crimson muusikute Pat Mastelotto ja Trey Gunniga on koostöö olnud lausa suurepärane.”

Kunsti juurde kuulub ka piiride ületamine. “Kui tekib mingi idee või öeldakse, et mõnda asja ei saa akordioniga teha, siis just seda tulebki tahtmine teha. Päril tavali- sel viie keelega akordionil ei saaks Pohjonen oma visioone ellu viia. “Minu pill on ise loodud, koosnedes sãmplerist, akordionist ja efektsaadmetest. Kui see peaks turneel kaduma minema, olen tõeliselt hädas. Poest sellist ju ei leia.”

JÄRGMINE KAVA

Peatselt algava uue aasta suuri- maks ettevõtmiseks on Turku 2011 põhiprojektide hulka kuuluv “Taistelu” (Võitlus). Selles lõövad kaasa lavastaja Kari Heiskanen, keelpillikvartett ning hulk näitlejaid ja tantsijaid – seega on kavas tõeline vaatemäng. Hetkel on jutt kolmest augusti lõpus/septembri alguses Paavo Nurmi staadionil toimuvast kontserdist.

“Loodetavasti saab õige pea teoks ka Eesti kontsert. Viiksin “Akordionimaadluse” väga meelsasti ka sinna. Kui võrrelda soomlastega, siis on eestlastest kontserdipublik vastuvõtlikum ning läheb ehk kergemini uuendustega kaasa.”

” Kui tekib mingi idee või öeldakse, et mõnda asja ei saa akordioniga teha, siis just seda tulebki tahtmine teha.

muusikat kellegi teise nägemuse põhjal, mina aga viin parema meelega ellu oma visioone.”

MUUSIKAEKSPORT

Nõudmine Pohjoneeni järele on piisavalt suur. Kontsertturneed on toimunud igal mandril ja kümnetes riikides: “Mul ongi palju

võtab osa ka muusikute jaoks ebatraditsioonilistest projektidest, mis klassifitseeruvad *performance*’i ja muusikateatri alla.

Näiteks tuleb Pohjonen akordionimaadluse raames lavale koos maadlejatega. Ta on musitseerinud ka masinate saatel. Mõnda kontserti saadavad vapustavad valgus- ja heliefektid. Eesti Vabariigi 90. sünnipäeva kontserdil oli Pohjonen laval koos Eesti Filharmoonia orkestriga. “Sellel sünnimusel esineda oli suur au, “ meenutab Pohjonen paari aasta tagust sündmust.

UUDNE HELIKEEL

Pohjonen kirjutab oma akordioniteosed ise, mistõttu vahel läheb üsnagi kiireks. “Viimased kümme aastat on olnud kiired ja esinemiskalender on aasta-paari ulatuses ette täis. Vahel on täitsa raske, kui projektide vahele ei jää isegi paari päeva vaba aega. Nüüdki tuln just Londonist, kus andsin paar erikontserti, üks neist koos Pekka Kuusistoga, ja kohe pärast seda toimuski see Tallinna kinomaja kontsert. Kui ma pole turneel, tuln igal hommikul siia

” Kui ei ole ühes žanris kinni, siis sobidki kõikjale.



■ Taistelu 2011

Kimmo Pohjonen osaleb Turku 2011 suurimal vaatemängul.

Kontsert “Taistelu” toimub Paavo Nurmi staadionil koos peadpöörivate eriefektide, teatri, tantsu ja võitluskunstidega. Võitluse, kus jagelemine hea ning kurja vahel muutub lausa rituaalseks, lavastab Kari Heiskanen.

Muusika autor on Kimmo Pohjonen, kellega teevad koostööd perkussionist Sami Kuoppamäki, kitarrist Timo Kämäräinen ning Proton String Quartet.

Etendused 30.8, 2.9 ja 3.9.



"Isa tütar" on üks viimaste aastete populaarseim Soome ooper, foto Stefan Bremer.



Jorma Hynninen (vasakul) on mänginud Aleksis Kivi rolli korduvalt nii Rahvusooperis kui Savonlinna Ooperifestivalil, foto Heikki Tuuli.

Rahvusooperi mängukava

Rahvusooperi kevades mängukavas on kaasaegsele Soome ooperile jäetud igati esinduslik koht, kuid ei puudu ka ooperiklassikasse kuuluvad teosed.

TEKST JUKKA ARPONEN

Viimasel ajal on Soomes toimunud tõeline ooperibuum – algupäraseid oopereid lisandub iga aastaga. Üks huvitavamaid on 2007. aastal Savonlinna Ooperifestivalil esiettekandele tulnud "Isän tyttö", mis valmis tellimustööna Soome parlamendi Eduskunta 100. sünnipäeva puhul. Juubeliooperi muusi-

ka autor on Olli Kortekangas. "Isa tütar" on põhjendatult nimetatud puccinilikult dramaatiliseks heliteoseks. Ooper kirjeldab iseseisva Soome ajalugu kolme põlvkonna naiste saatuste kaudu, unustamata ka nende mehi. Keskseim on Anna roll. Anna isa sureb sõjas, kui naine on alles väike laps, jättes tema hinge tühja koha. Anna saab rasketest aegadest üle kõva tööga, kuid mis saab tema lastest?

Teine väga hea tänapäeva Soome ooperiteos on hoopis teistsuguse helikeelega "Aleksis Kivi." Rahvuskirjaniku traagiline elulugu ja looming ühinevad Einojuhani Rautavaara fanataasiaküllases muusikas vapustavaks tervikuks. Nimiosa on mitmel korral esitanud legendaarne Jorma Hynninen, keda saab selgi talvel näha Aleksis Kivi osas.

Läbinisti soomelik on ka uus kogupereoper "Robin Hood", mis tuleb esmaettekandele jaanuaris. Libreto autor on Jukka Virtanen, muusika kirjutas Jukka Linkola ja ooperi lavastas Kri Heiskanen. Loomulikult viib sündmustik publiku Sherwoodi metsa, kus Robin Hood röövib rikkaid ja jagab saagi vaestele. Etendus on mõeldud kõigile, kel eluaastaid üle 10.

BOHEEMIST LÖBUSA LESENI Puccini "Boheemi" suurejoonelisid aariad ja duetid räägivad Pariisi pööningul aset leidvatest sündmustest, armastusest ja igatsusest. Võrratu muusika ja liigutava loo tõttu lavastatakse "Boheemi" ikka ja jälle.



100. sünnipäeva juubelikontsert

29. jaanuaril tähistatakse Rahvusooperi saja-aastast ajalugu juubelikontserdiga ooperiteatri pealaval. Ooperikoori ja orkestriga on esinema palutud hulk nimekaid soliste. "Kansallisoppera 100 vuotta!" kontserdil esinevad Hanna Husáhr, Soile Isokoski, Melis Jaatinen, Camilla Nylund, Tommi Hakala, Jorma Hynninen, Tuomas Katajala, Mika Pohjonen, Tuomas Pursio, Matti Salminen ja Koit Soasepp. Dirigeerib Leif Segerstam.

Pea sama kuulus ooper on Gounod' "Faust", mis räägib elust tüdinud õpetlasest, kes on valmis müüma kuradile hinge, et saada tagasi oma noorust. Margareta rolli ja kuulsat ehteariat laulab maailma tippopranite hulka kuuluv Soile Isokoski.

Kergelt ja sädelevat muusika-teatrit esindab "Löbus lesk." Operetti ei näe Rahvusooperis just väga sageli, seega on populaarse teose uuslavastus mängukavas teretulnud vaheldus.



Foto Valtion taidemuseo / Kuvataiteen keskusarkisto / Pirje Mykkänen.

Kõikide meelte kunst

Nüüdiskunsti muuseum Kiasma kompab kunsti piire oma kolleksiooninäitusel "It's a Set-up".

Ungarlanna Hilda Kozári teoses AIR, Smell of Helsinki, Budapest and Paris uuritakse erinevate linnade lõhnu.

Näitusel on tähelepanu keskpunktis kunstiteose kujunemise protsess, mis osaliselt jätkub näitusel – isegi juba eksponeeritud teosed on muutumises. Mitmekülgse väljapanekuga näitusel saab tutvuda maalide, skulptuuride, videoinstallatsioonide, animatsioonide, ruumiliste teoste ja joonistustega.

Kunsti ei tehta just sageli haistmis- või kompimismeeltele. Kunstnik Hilda Kozári meelitab vaatajat astuma suuremõõtmeliste

lõhnamullide sisse teoses "ILMA, Helsingin, Pariisin ja Budapestin tuoksu" (ÕHK, Helsingi, Pariisi ja Budapesti lõhn). Jacob Dahlgreni skulptuurne lintinstallatsioon "The Wonderful World of Abstraction" kutsub tajuma teose puudutust ja astuma värviliste siidlinde sülelusse.

KUS JA MILLAL?

Kuni 6.2.11 nüüdiskunsti muuseum Kiasma, Helsingi.

Pere haiguslugu

Helsingi linnateatri filiaali, studio Pasila kindel kevadine hitt on peremuusikal "Next to Normal."

TEKST JUKKA ARPONEN,
FOTOD CHARLOTTE ESTMAN-WENNSTRÖM

"Next to Normal" sisu meenutab nii mõnegi "tavalise" perekonna argielu. Teismeeas noored tulevad ja lähevad siis, kui ise tahavad ja täiskasvanud omakorda püüavad hoida tasakaalu abielu, lapsevane- ma kohustuste ja töiste väljakutsete vahel. Normaalsusest on lugu kaugel juba päris alguses, sest üks peategelastest osutub kummitu- seks minevikust.

Etendus räägib pereema hai- gusest ja tema võitlusest terve

mõistuse säilitamise eest. Selgub, et ema probleemid on kokkuvõt- tes kogu pere ühised probleemid. Lugu näib rõhutavat, et valusatest teemadest tasub ja tulebki rääkida ning et koos on võimalik üle saada rasketestki aegadest.

Muusikalis on kuus võrdset olulist peategelast. Peale pereliik- mete lisavad sündmustikule vürtsi tütre poiss-sõber Henry ning heldekäeliselt ravimeid määrav dr Fine, kellest saab kaksikrollis pigem pehmetele teraapiatele loo- tev dr Madden.

Linnateater toob lavale suure- pärase koosseisu, nii et lauluos- kust ja lavakarimat jagub küllaga. Ja kõige olulisem on, et tegelased mõjuvad veenvalt. Jonna Järnefelt on ebastabiilne pereema, teki- tades vaatajas tunde, et ta tõesti vajab ravi. Vuokko Hovatta hiilgab suurepärase lauluoskusega, samas

toob ta tütre rolli usutavalt sisse teismelisele omast mässumeel- sust. Meestest laulab oma rolli elu- lähedaseks kaksikarsti osa täitev Antti Timonen ja ka ülejäänud näitlejad on igati tasemel.

Teatrisõpra on ees ootamas nauditav teatrielamus, kus tun- ded lõõmavad ja nalja saab külla- ga. Rokihõnguline muusika kõlab värskelt ja toetab jutustust. Pole ime, et muusikal on Broadway'l kogunud tunnustust, auhindu ja väljamüüdud saale. Ja muidugi tuleb kiitust jagada Helsingi linna- teatril, kes tüki oma mängukav- va on võtnud. Etendusest õhku teatrikunsti hullutavat hõngu, mis polegi nii kummaline, sest tööle au andes osatakse Helsingis muusi- kale teha.

■



Jonna Järnefelt ja Antti Timonen teraapiaseansil.



Tuukka Leppänen (keskel) mängib perepoega. Taustal Antti Timonen ja Jonna Järnefelt.



Kõik näitlejad korruga laval.

TOM KITT – BRIAN YORKEY
NEXT TO NORMAL

Mängivad: Vuokko Hovatta, Juha Junntu, Jonna Järnefelt, Petrus Kähkönen, Tuukka Leppänen, Antti Timonen

Tõlkija: Mikko Koivusalo
Lavastaja, koreograaf ja kostüü- mikunstnik: Markku Nenonen
Dirigent: Lasse Hirvi
Lavakujundus: Markus Tsokkinen
Helitehnik: Ari-Pekka Saarikko
Valgustaja: Teppo Saarinen

Helsingi Linnateater, esietendus 2. detsembril. Etendused aasta algusest kuni 26. märtsini. Teatristuudio Pasila, Raamestarinkatu 5, Helsingi.

Ülimenukas "Mr Vertigo"

Paul Austeri romaani põhjal Kristian Smedsi poolt lavastatud "Mr Vertigo" läheb täismajadele.

Kristian Smeds on hetkel Soome teatri kuumimaid nimesid. Rahvusvahelisi auhindu kogunud Smeds jõudis laiema publiku teadvusse lavastusega "Tundmatu sõdur."

Paul Austeri romaan käsitleb noore tsirkuseartisti elu ning viib lugeja 1920. aastate USA-sse. Draamalavastuseks pakuvad ainekultuuri meistri Yehudi, tema õpilase ning omakorda viimase õpilase suhete keerdkäigud. Pärast oktoobris toimunud esietendust on kõik etendused välja müü- tud kuni kevadeni. Väike võima-



Foto Antti Ahonen

lus on veel lavastust näha saada teatri kassast tagastatud pileteid küsides.

■

Kahe lavastaja duell

Rahvusteateris tuakse taas publiku ette "Siin Põhjatähe all" (Täällä Pohjantähden alla).

Saana Lavaste ja Mika Myllyaho valmistavad üheskoos ette veebruaris Rahvusteatri suurele lavale jõudvat etendust "Pohjantähti 2011." Näidend põhineb Väinö Linna triloogial "Siin Põhjatähe all." Kumbki lavastaja on Linna teosest valinud viis teemat, mida uuritakse tänapäevast vaatenurgast. Luubi alla jäävad muu hulgas naiste ja meeste suhted, töö, aated, usk, viha ja vastutus.

Üks näitlejatest, Tuukka Huttunen, lööb kaasa nüüd juba kolmandas "Pohjantähti" lavaversioonis. Huttunen on seni alati valitud mängima Koskela Aleksii rolli, kes keeldub rääkimast ja kes lõpuks maha lastakse. Ka Timo Koivusalo lavastatud "Pohjantähti" filmis lastakse ta maha. Rahvusteatri etenduses "Pohjantähti 2011" lahkab Tuukka Huttunen suhet tulistamisega.

Etenduses osaleb ka kaheksa põllumeest, kes mõtisklevad oma töö olemuse üle tänapäeva kiiresti muutuvast maailmast.

■

majutus

hostelid

Eurohostel

Linnankatu 9, Helsingi, tel +358 9622 0470, faks +358 9 6220 4747, e-post: eurohostel@eurohostel.fi, www.eurohostel.fi. Soodne ja hubane hotell Helsingi kesklinnas. Ühe-, kahe- ja kolmekohalised toad kahe hinnaklassis.

Hostel Erottajanpuisto

Uudenmaankatu 9, Helsingi, tel +358 9 642 169, faks +358 9 680 2757, e-post: booking@erottajanpuisto.com, www.erottajanpuisto.com. Väike kodune hostel Helsingi kesklinnas.

Hostel Academica

Hietaniemenkatu 14, Helsingi, tel +358 9 1311 4334, faks +358 9 441 201, e-post: hostel.academica@hy.fi, www.hostelacademica.fi. Avatud ainult suviti 1.6.–1.9. Rahvusvaheline ja mugav hostel Helsingi kesklinnas. Magamisvõimalused ühis-majutusest kuni nelja inimese toani.

Stadion Hostel

Pohjoinen Stadionite 4, Helsingi, tel +358 9 477 8480, faks +358 9 477 84811, e-post: info@stadionhostel.fi, www.stadionhostel.fi. Helsingi kõige odavam ja sõbralikum hostel Olümpiastaadionil; avatud aastaringelt.

hotellid

Airport Hotel Bonus Inn

Elännontie 9, Vantaa, tel +358 9 825 511, faks +358 9 825 518 18, e-post: hotel@bonusinn.fi, www.bonusinn.fi. Vaid viie minuti autosõidu kaugusel lennujaamast, kuhu saab hotellist tasuta väikebussiga. Naabruses asuvad Flamingo Spa ja vabaaja keskus ning JUMBO kaubanduskeskus. Tübe saab üürida ka pikemaajaliselt. Helsingi keskusesse vaid 30 min autosõitu.

Best Western Hotell Katajanokka

Merikasarminkatu 1a, Helsingi, tel +358 9 686 450, faks +358 9 670 290, e-post: sales@bwkatakanokka.fi, www.bwkatakanokka.fi. Ajalooline vanglamiinijõe ääres, vanade müüride varjus avaneb teine maailm, park keset kivlinna, kuhu kesklinna melu ja lärm ei kostu. Modernne hotell endises vanglas; rikkalikult huvitavaid detaile.

Hotell Anna

Annankatu 1, Helsingi, tel +358 9 616 621, faks +358 9 602 664, e-post: info@hotelanna.fi, www.hotelanna.fi. Rahulik ja hubane hotell Helsingi kesklinnas, jalutuskaugu kaugusel suurematest kaubamajadest ja vaatamisväärsustest. Hotellis on 64 tuba, saun, väike nõupidamisruum ja parkimiskohad lähedal asuvas garaazis. Hotelli ümbruses palju suurepäraseid restorane ja pubside.

Hotell GLO

Kluuvikatu 4, Helsingi, tel +358 9 5840 9540, e-post: glo@palacekamp.fi, www.palacekamp.fi/hotellit/hotel-glo-helsinki-gluuvi/. Modernne ja urbanistliku elustiili-hotell. Pakub külalistajatele spordi-, kultuuri-, restorani- ja heaoluteenuseid nii hotellis kui ka väljaspool.

Omenahotellid

Lönnrotinkatu 13, Eerikinkatu 24 ja Yrjönkatu 30, Helsingi, broneeringud +358 600 18018 (9 eur/bron + 1,97/min + kohaliku kõne maksumus), e-post: info@omenahotels.com, www.omenahotels.com. Kesketes kohtades asuvates Omenahotellides on hinnatase soodsam kui mujal. Pole vaja maksta teenuse eest, mida sa ei vaja. Hotellides ei ole vastuvõtu ega müügiakonda, vaid kogu keti ühtne kaugvastuvõtt teenindab teid 24 tundi ööpäevas. Broneeringud saab teha internetis, tasumine krediitkaardiga.

Sokos Hotel Aleksanteri

Albertinkatu 34, Helsingi, tel +358 20 1234 600, faks +358 20 1234 644, e-post: aleksanteri.helsinki@sokoshotels.fi, www.sokoshotels.fi. Asub Helsingi kesklinnas Aleksandri teatri kõrval. Omanäoliste tubade sisustus rõhutab vana ja ajaloolist ehitustüüpi.



Sokos Hotel Helsingi

Kluuvikatu 8, Helsingi, tel +358 20 123 4601, faks +358 9 176 014, e-post: hotelhelsinki.helsinki@sokoshotels.fi, www.sokoshotels.fi. Lihtne ja kaasaegne hotell Helsingi kesklinnas. Enamik 202 toast on suitsuvabad. 11 peretuba, 4 saunaga juniorsviiti, ateljeesviiti, 3 restorani.

kämpingud

Rastila Camping

Karavaanikatu 4, Helsingi, tel +358 9 310 78517, faks +358 9 310 36659, e-post: rastilacamping@hel.fi, www.rastilacamping.fi. Asukoht mere ääres, kõigest 18-minutilise metrosõidu kaugusel Helsingi kesklinnast. Kämpingu lähedal asuvad vajalikud kauplused. Erinevad vaba aja veetmise võimalused.

restorandid

Aino

Pohjoisesplanadi 21, Helsingi, tel +358 9 624 327, e-post: aino@marcanti.fi, www.ravintolaaino.fi, avatud E–R 11.30–22, L 14–22. Rahvusrestoran Helsingi kesklinnas Kauppatori läheduses, ajaloolisel Esplanadil. Menüü on koostatud Soome rahvusroogade põhjal.

Bar Tapasta

Uudenmaankatu 13, Helsingi, tel +358 9 640 724, e-post: tapasta@marcanti.fi, www.bartapasta.fi, avatud E–N 16.30–24, R–L 16.30–01. Meeleolukas tapase- ja pastarestoran Helsingi kesklinnas. Vahemeremaade hõng ja head hinnad on teinud väikesest restoranist eriti soovitud kohta.

Beefy Queen Jambo

Pieni Roobertinkatu 13, Helsingi, tel +358 9 611 071, avatud E–R 10.30–18, L 11–18.

Head hindadega populaarne restoran kesklinnas. Suured ja maitsvad praed grillitud lõhest piparihvini.

Belge

Kluuvikatu 5, Helsingi, tel +358 10 76 63590, Avatud E–N 11–02, R–L 11–03, P 14–24, www.belge.fi, e-post: belge@sok.fi. Belgia Helsingi südames. Belge bar & bistrot on lihtne õlle- ja kohtumisrestoran. Lai valik Belgia õlut ja tõeliselt maitsvad söögid!

Chico's -restoranid

Helsingis muuhulgas Arabia, Bulevardi, Forum, Itäkeskus. Eespoos muuhulgas Iso Omena, Sello, Tapiola. Vantaas muuhulgas Tikkurila, Jumbo, Myyrmäki. Värvikas ja hubane Chico's pakub Ameerika mandri mitmekülgeid maitseid. Maiustajate, quesadillode ja burgeritega. Vaata restoranide lahtiolekuaegu ja kontakte koduleheküljelt www.chicos.fi.

FishMarket

Pohjoisesplanadi 17, Helsingi, tel +358 9 1345 6220, e-post: fishmarket@palacekamp.fi,

www.palacekamp.fi/ravintolat/fishmarket. Avatud E–R 18–23.30, L 17–23.30. Kauppatori nurgal asuvasse keldrisse viib vaid paar trepiastet, kuid sisse astudes satud kui teise maailma. Siit leiavad mereandidesõbrad kõikvõimalikke hõrgutisi.

Havis

Eteläranta 16, Helsingi, tel +358 9 6128 5800, www.royalravintolat.com/havis, avatud E–R 11.30–23, L 17–23. Kauppatori kõrval asuv restoran pakub hooajalist kalavälikut ning põhjamaiseid mereande.

Kappeli

Eteläesplanadi 1, Helsingi, tel +358 10 766 3880, e-post: kappeli@sok.fi, www.kappeli.fi, avatud iga päev 10–24. Esplanadi pargi ääres asuv ääri restoran Kappeli on kultuurielamus, mis pakub nautimiseks Skandinaavia köögi hõrgutisi. Restorani terrass sobib suve ja linnamelu nautimiseks.

Kellarikrouvi

Pohjoinen Makasiinikatu 6, Helsingi, tel +358 9 6128 5100, e-post: myyntipalvelu@royalravintolat.com, www.royalravintolat.com/kellarikrouvi, avatud E–R 11–24, L 16–24. Fabiani kohvik tänaval E–R 11–24, L 12–24. Restoran kahel korrusel: keldris Kellarikrouvi ja tänaval Fabian. Kellarikrouvis pakutakse liha- ja kala- ning pöhihõbe Soome ja Skandinaavia köögi ning toorainet. Fabianis saab nautida maitsvaid ja lihtsaid sööke.

Kämp Bar

Pohjoisesplanadi 29, Helsingi, tel +358 9 57 6111, faks +358 9 5761 1925, e-post: kamp_cafe@hotelkamp.fi, www.palacekamp.fi, avatud E–T 10–01, K–R 10–02, L 11–02, P 11–01. Kämp Café rahvusvahelisel kirev õhkkond võimaldab argipäevast väljuda ning nautida kas klassikast Sampanjat või lihtsalt maiustada keset päeva.

König

Mikonkatu 4, Helsingi, tel +358 9 856 857 50, e-post: michelle@raffa.fi, www.raffa.fi/konig, avatud E 11–01, T 11–02, K–R 11–03, L 12–03. 1892. a asutatud ajalooline kõrgstiils restoran König on Soome restoranimaailma legend.

Lappi

Annankatu 22, Helsingi, tel +358 9 645 550, faks +358 9 645 551, www.lappires.com, avatud E–R 12–24, L 13–24. Ehe ja meeleolukas Lappi restoran pakub kohalikust toorainest valmistatud lapi hõrgutisi. Hubases Kelonkolo baaris võid nautida klaasikest veini sõbraliku hinnaga.

Restoran Merimakasiini

Hietalahdenranta 14, Helsingi, tel. +358 9 607 299, faks +358 9 604 834. www.merimakasiini.fi Avatud E–R 11–23, L 12–23, P 12–22. Hubane mereannirestanor üle 20-aastase kogemusega. Samuti maitsvad liha- ja taimetoitud. Suvel avatud merevaatega terrass, kust saab jälgida kruisilaevade ehitamist.

Omenapuu

Keskuskatu 6, Helsingi, tel +358 9 856 856 40, e-post: omenapuu@raffa.fi, www.raffa.fi/omenapuu, avatud E–T 11–22, K–R 11–23, L 12–23. Hubane ja rahulik kogupererestoran.

Pizzeria Rax

Pizzeria Rax Forum, Mannerheimintie 20, Helsingi, tel +358 9 4789 0950 e-post: forum.rax@restel.fi, www.rax.fi, avatud E–L 11–21, P 12–21. Kui kaubanduskeskus on suletud, pääseb sisse Mercatori kaudu.

Raffaello

Aleksanterinkatu 46, Helsingi, tel +358 9 8568 5730, e-post: raffaello@raffa.fi, www.raffa.fi/raffaello/fi, avatud E 11–23, T–R 11–24, L 12–24, P 13–23. Itaalia stiilis restoran pakub Vahemere hõrgutisi.

Restoran Carlot's

Kluuvikatu 4, Helsingi, tel +358 9 1345 6749, e-post: carlotiskluuvikatu@palacekamp.fi, www.palacekamp.fi/ravintolat/restaurant_carlot's_helsinki. Avatud E–R hommikusöök 7–10, lõuna 11.30–13.30, ä la carte 17–23, P hommikusöök 8–11, ä la carte 13–23, P hommikusöök 8–11.30. Carlot'se eripäraks on hõrgutavad pizzad, maitsvad pastad ja suured salatid. Road valmistatakse algusest peale värskest toorainest ja ürtidest.

Restoran Kipinä

Vuorikatu 16, Helsingi, tel +358 9670 089, e-post: kipina@marcanti.fi, www.ravintolakipina.fi, Avatud E–N 11–24, R 11–02, L 16.30–02.

Sasso

Pohjoisesplanadi 17, Helsingi, tel +358 9 1345 6240, e-post: sasso@palacekamp.fi, www.palacekamp.fi/ravintolat/sasso. Avatud lõunal E–R 11.30–17, ä la carte 17–24, L ä la carte 17–24. Sasso on rõhk puhastel ja ehtsel Itaalia maitsetel.

Salve

Hietalahdenranta 11, Helsingi, tel +358 10 766 4280, e-post: salve.ravintola@sok.fi, www.ravintolasalve.fi, avatud E–L 10–24, P 10–23. Merehõnguline, hubane ja armastatud restoran Hietaniemi turu külje all. Kodusest menüüst leiab muu hulgas sellised klassikalised toidud nagu Salve räimed ja praetud maks.

Teateringrilli

Pohjoisesplanadi 2, Helsingi, tel +358 9 6128 5022, www.royalravintolat.com/teatteri, avatud E–N 11–24, R 11–01, L 11–01. Menüü on modernselt klassikaline, muu hulgas filett Rossini ja ooperileib. Delist saab kaasa osta take away-roogi. Nädalalõppudel brunch'i serverimine otse lauda.

Vitava

Elielinaukio 2, Helsingi, tel +358 10 766 3650, e-post: ravintolavitava@sok.fi, www.vitava.fi, avatud E 11–23, T–N 11–03,

R–L 11–04, P 12–23. Tšehhipärane restoran otse Helsingi südames Elieli väljakul, juugendstiilis maja neljal korrusel. Pakub maailma parimaid illesid koos Tšehhi köögi hõrgutistega.

Zetor

Kaivopiha, Mannerheimintie 3–5, Helsingi, tel +358 10 766 4450, e-post: ravintola.zetor@sok.fi, www.zetor.net, avatud E 11.30–24, T 11.30–03, K–L 11.30–04, P 12–24. Zetor veab näo naerule, esindades parimal moel Soome koort ja sisu. Maitsvad, külluslikud ja taskukohased road tuuakse lauale, milleks on, uskuge või mitte, vana piimajahuti!

Yume

Kluuvikatu 2, Helsingi, tel +359 9 5761 1718, faks +358 9 576 1122, e-post: yume@hotelkamp.fi, www.palacekamp.fi/ravintolat/yume, avatud E–N 17–23, R–L 17–24. Yume tähendab kaasaegset jaapani kööki, viies külalastajad eksootiliste toitude, sake ja tee rikkalike maitseelamuste maailma.

kohvikud

Coffee Bar Helsinki (kohvikukett)

Citykordor, 1 korrus, Helsingi, tel +358 9 10 766 4212, www.coffeehouse.fi, Avatud E–R 7.30–20, L 9–20. Palju erinevaid kohvijooke. Ketti kuuluvad kohvikud asuvad kõikjal Soomes, muu seas ka Tallinnas.

Karl Fazer Café

Kluuvikatu 3, Helsingi, tel +358 20 729 6702, avatud E–R 7.30–22, L 9–22, P 10–18. www.fazercafe.fi. Fazer Café Rootsi lauas võib nautida rikkalikku ja maitsvat hommikusööki või maistada suussulava jäätisega. Fazer Café asub elaval Kluuvi ostutänaval juba aastast 1891.

Robert's Coffee Kluuvi (kohvikukett)

Kluuvikatu 7, Helsingi, tel +358 45 310 3770, www.robertscoffee.com. Avatud E–R 7.30–21, L 10–21, P 11–19. Kohvisõprade kohtumispäik. Suur kohvi- ja teevalik ning nende valmistamiseks vajalikke tarvikute müük. Kinkepakid.

Wayne's Coffee (kohvikukett)

Näiteks Aleksanterinkatu 11, Helsingi, tel +358 9 679 725, www.waynescoffee.fi, avatud E–R 10–21, L 10–21, P 12–21. Skandinaavia kohvikud Soomes, Rootsis ja Tallinnas. Alati hea asukohaga populaarsed kohtumispäigad.

klubid

Finlandia-talo

Mannerheimintie 13E, Helsingi, www.finlandiatalo.fi. Finlandia-talos toimuvad kõige suurejoonelisemad firmapeod, konverentsid, messid, näütused ja kontserdid. Täpsem kava kodulehel.

Grand Casino

Mikonkatu 19, Helsingi, tel +358 9 680 800, www.gch.fi, avatud E–P 12–04; vanusepiirang 18. Soome ainus rahvusvaheline kasino Helsingi kesklinnas. Ahvatlev kasinomaailm mängude, restoranide ja muu meelelahutusega, kus veeta meeldejääv õhtu. Kasino külalistajaks registreerimisel vajalik pildiga isikust tõendav dokument/pass.

Kuudes Linja

Hämeentie 13 (sissepääs hooivest Kaikukatu 4), Helsingi, www.kuudeslinja.com, avatud T–N 21–03, R–L 22–04, P 21–03. Kava kodulehel.

Liberté

Kolmas Linja 34, Helsingi, tel +358 9 272 6001, www.clubliberte.fi, avatud E–P 18–02. Club Liberté pakub elavmuusikat. Kava kodulehel. WiFi ja piljard.

Mecca

Korkeavuorenkatu 34, Helsingi, tel +358 9 1345 6200, e-post: mecca@palacekamp.fi, www.mecca.fi, lahtiolekuaeg E–R 11.30–14, 17–24, L 17–04. Mecca Bar avatud E–N 17–24, R–L 17–04. Mecca Lounge avatud R–L 22–04, vanusepiirang 24. Tasemel öökubi Helsingi kesklinnas. Viimase peal kokteilid klaasis ja kannus.

Nosturi

Telakkakatu 8, Helsingi, tel +358 9 681 1880, e-post: elmu@elmu.fi, www.elmu.fi. Hietalahti linnaosas asuv muusika- ja kultuuri-maja Nosturi pakub vaheldusrikast muusikavälikut, kontserte ja muud üritusi. Kavas palju live-esinemisi. Täpsem teave kodulehel!



Sportsacademy

Kaivokatu 8, Helsingi, tel +358 10 7664 300, www.sportsacademy.fi, avatud 1. korrus iga päev 10–03, 2. korrus E 11–22, T–N 11–23, R 11–01, L 12–01, P 12–22, köök E 11–21, T–N 11–22.30, R 11–23, L 12–23, P 12–21.30. Põhjamaade populaarseim spordiülekandeid edastav restoran, mille 59 plasmakruvit ja 6 hiigelekraani tagavad tippvõistlustel ja spordisündmustel kõigile huvilistele koha esires. Lai söögi- ja joogivalik aitab pikkaelset spordiühendust vastu pidada ning ulmelises TV-saunas tundub ka Jaapani–Ukraina kohtumise vaatamänguna.

Storyville

Museokatu 8, Helsingi, tel +358 9 408 007, e-post: jazzclub@storyville.fi, www.storyville.fi. Avatud T 20–03, K–L 20–04, Tin Roof Bar (Street Bar) T 19–03, K–L 19–04. Storyville on üks Euroopa paremaid džässklubisid. Üles astuvad nii Soome kohalikud artistid kui välismaised staarid kuuel õhtul nädalas. Storyville pakub cajun'i ja kreooli köögi hõrgutisi. Kava kodulehel.

Tavastia

Urho Kekkonen katu 4–6, Helsingi, tel +358 9 774 67 420, e-post: info@tavastiaklubi.fi, www.tavastia.fi, avatud P–N 20–01, R–L 20–04. Soome üks mainekamaid rokoklubisid. Vaata esinemiskava kodulehelt.

Vinyl Lounge

Yliopistonkatu 8, Helsingi, tel +358 9 433 265 51, e-post: info@vinyl.fi, www.vinyl.fi, Avatud E–N 16–02, R–L 16–04, P 20–02, vanusepiirang 22. Dringibaar, kus antakse suurepäraseid kokteile ja igal õhtul mängivad plaate parimad DJd.

Virgin Oil Co.

Mannerheimintie 5, Kaivopiha, Helsingi, tel +358 10 766 4000, www.virginoil.fi, Avatud E 11–23, T–N 11–24, R 11–04, L 12–04, P 13–23. Restoran, baar ja öökubi. Live-esinemised reedeti ja laupäeviti. Täpsem info kodulehel.

METSIKULT VAHVA AASTARINGSILT

KOGU MAAILM ÜHEL SAAREL

Suviti pääseb saarele laevaga Kauppatoriilt ja Hakaniemest. Aastaringelt Rautatietoriilt Zoobussiga nr 11.

Laeva/bussipiletid: laps 8/5 eurot, täiskasvanu 16/10 eurot. Alla 6 aastased tasuta.

Avatud maist–augustini 10–20, septembris 10–18, oktoobrist–märtsini 10–16, aprillis 10–18.

Üritused ja lisainfo www.korkeasaari.fi

ZEE YOU ZOO

pubid/õllebaarid

Churchill Arms

Keskuskatu 3, Helsingi, tel +358 9 856 856 90, avatud E–T 12–24, K–N 12–02, R–L 12–03. Traditsiooniline inglise pubi; nädalalõppudel allkorrusel avatud Dancing Cellar.

Gaselli

Aleksanterinkatu 46, Helsingi, tel +358 9 856 85800, e-post: gaselli@raffa.fi, www.raffa.fi/gaselli. Avatud E 16–24, T–R 16–03, L 18–03. Pubi Gaselli on üks Helsingi soositumaid kohti. Lai valik kraani- ja pudelilõlut.

Kitty's Public House

Keskuskatu 6, Helsingi, tel +358 10 766 4510, e-post: kittys@osk.fi, www.oluthuone.fi. Avatud E–N 12–01, R–L 11–02, P 12–22. Brittide pubihõngu ja mitmekülgse valikuga tutvud Kitty's Public House pubis Citykoridoris Helsingi keskuses. Kraanidest voolab ühtekokku 12 erinevat õlut ja siidrit ning 25 pudelilõlut hulgast leiad kindlasti sobiva. Pubis mängud ja televisiorid, kust võid jälgida Inglise meistriliiga võitlusi.

Molly Malone's

Kaisaniemenkatu 1C, Helsingi, tel +358 9 576 675 00, e-post: info@mollymalones.fi, www.mollymalones.fi, avatud E–L 10–04, P 12–04. 50 parima Euroopa iiri pubi hulka valitud Molly Malone's Irish Bar pakub Helsingi südalinna kahel korrusel ja kolmes baaris ehtsat, lõbusat ajaviidet. Iirimaist live-muusikat igal nädalapäeval.

Sir Eino

Eteläesplanadi 18, Helsingi, tel +358 50 577 289, e-post: sireino.helsinki@raffa.fi, www.raffa.fi/sireino.fi. Avatud T 16–24, K–N 16–01, R–L 16–03. Kodune publi kauni Esplanadi pargi ääres. Sir Einosaab ka väga hästi süüa.

Villi Väinö

Kalevankatu 4, Helsingi, tel +358 10 3872 350, e-post: ravintola@villivaino.fi, www.villivaino.fi, avatud E–N 14–02, R 14–04, L 12–04, P 12–23. Soome õllerestoran kolmel korrusel, parimad Soome õlled ja snäkid.

kaubandus-keskused

Üldiselt on kaubanduskeskused avatud E–R 9–21, L 9–18, nüüd ka P 12–18. Võib olla erandeid.

Flamingo vabaajakeskus

Taseti 8 (Jumbo kaubakeskuse kõrval), Vantaa, www.flamingo.fi, avatud ööpäevaringelt. Suur veepark, spa- ja tervisekeskus, keegel, kino, mitmekesine restoranimaailm, öökubi, showrestoran, mänguklubi ja palju poode. Hotellis üle 300 toa. 800 tasuta parkimiskohta.

Forum

Mannerheimintie 20A, Helsingi, tel +358 9 565 74523, e-post: info@cityforum.fi, www.cityforum.fi. Mannerheimintie ääres Forumi klaasina taga asub mitu korrusetait kauplust, kohvikuid ja restorane. Forumis leiab ühest kohast kõik kõige ihaldusväärsemad brändid.

Iso Omena

Piispansilta 11, Espoo, tel +358 9 6150 0250, www.isoomena.fi. Iso Omena on Espoos omaette väike linnak, milles asub üle 100 erineva kaupluse.

Itäkeskus

Itäkatu 1–7, Helsingi. Tel +358 9 343 1005, www.itis.fi. Itäkeskuse on hõlbus sõita

metrooga, peatuse nimi ongi Itäkeskus. Keskuse suurtel ostutänavatel on esindatud kõik nimekad poeketid ja mitmed restorandid.

Jumbo

Vantaanportinkatu 3, Vantaa, www.jumbo.fi. Jumbos on kaks kaubamaja, kaks hüpermarketit, 120 moe-, sisustus- ja vabaajakauplust ning restorand. Jumbo on kogu perele mõeldud ostukeskus.

Kamppi

Urho Kekkosen katu 1, Helsingi, tel +358 9 742 98552, www.kamppi.fi. Helsingi uusim kaubakeskus Kamppi tähendab 150 kauplust kuuel korrusel, restorane ja öökubi, lisaks mitmesuguseid teenuseid. Kui soovid ostelda ja aega viita, siis pakub Kamppi võimalusi varahommikust hilisõhtuni.

Kiseleffi maja

Aleksanterinkatu 28 ja Unioninkatu 27, Helsingi, www.kiseleffintalo.fi. Kiseleffi maja on kütkestav koht, kus müüakse palju käsitööd ja suveniire. Detsembris on jõulukaunistustega Kiseleffi maja eriti meeldiv paik, kust saab osta armsaid jõulukinke.

Kluuvi

Aleksanterinkatu 9, Helsingi, www.kluuvi.fi. Kluuvi on esinduslik kaubakeskus Senaattorin läheduses, kus leidub muu hulgas huvitavaid rõivapood noortele. Kes otsib, see leiab.

Kämp Galleria

Kluuvikatu 4, Helsingi, www.kampgalleria.fi. Kämp Galleria on kaubakeskus, mille osa on ka luksushotell Kämp. Disainitooteid väiksemates kauplustes.

Sello

Leppävaarankatu 3–9, Espoo, tel +358 9 599 889, www.sello.fi. Sellos ootab sind üle 160 kaupluse.

koos lastega

Fallkulla koduloomapark

Malminkaari 24, Helsingi http://nuorisohel.fi/fallkulla tel +358 9 3108 9095. Fallkullas näeb traditsioonilisi taluloomi: lambaid, kitsi, sigu, veiseid, kanu, parte, hanesid ja hobuseid. Lastel ja noortel on võimalus proovida ka aia- ja laudatööd, loomade eest hoolitsemist ning erinevaid käelisi oskusi. Pühapäevad on mõeldud peredele loomadega tutvumiseks.

Gardenia-Helsinki botaanikaad

Koetilantie 1 (Viikki), Helsingi, tel +358 9 3478 400, www.gardenia-helsinki.fi. Gardenia-Helsinki botaanikaad asub Viikkis Vanhankaupunginlahti looduskaitseala ja Helsingi ülikooli filiaali lähedal. Aastaringelt avatud klaasist troopikamajast avaneb vaade Helsingi vanimatele põllumaadele. Eriliseks teevad Gardenia aiad, muu seas Jaapani stiilis aed, roosi- ja pojengiaiad. Erinevad näitused ja üritused.

Heureka teaduskeskus

Tikkurila, Vantaa, tel +358 9 857 99, e-post: info@heureka.fi, www.heureka.fi. Kõik inimesed on uudishimulikud, meil on kaasasündinud soov tungida asjade olemuseni ja lahendada saladusi. Neid võimalusi pakubki Heureka. Heureka toob oma näitustega põnevust nii lastele kui ka täiskasvanutele.

HopLopi seikluspark

Näiteks HopLop Vantaa, Antaksentie 4, Vantaa, tel +358 10 837 3001, e-post: info.vantaa@hoplopi.fi, www.hoplopi.fi. HopLop on aastaringelt avatud sise-seiklusparkide kett lastele, mis pakub rõõmu, meelelahutust ning ajaviidet 1–10 aasta vanustele ja nende peredele. HopLopis on nõutavad oma sokid või



Jacob Dahlgren: The Wonderful World of Abstraction, 2009

Foto Valtion taidemuseo / Kuvataiteen keskusarkisto / Ella Tommila

ussid! Nõue kehtib ka lapsega kaasas olevate täiskasvanute kohta.

Korkeasaari loomaad

Mustikkamaankatu 12, Helsingi, tel +358 60095 911 (0,37 eurot/min+km), e-post: zoo.asy@hel.fi, www.korkeasaari.fi. Korkeasaari loomaaias kohtab loomi nii tundrast kui troopilisest vihmametsast. Loomaaias elab umbes 200 loomaliiki, erinevaid taimi on tuhatkond. Amazonias ja Afrikasias avaneb troopika mitmekülgne: papagoid, maod, sisalikud, väikesed ahvid, ämblikud, sääsed, konnad ja kilpkonnad. Arktilised loomad – pödra, tund-raöküllid ja muskushärja – leiad õuest nii suvel kui talvel. Loomaaias südameasjaks on ohustatud liikide kaitsmine.

Linnanmäki lõbustuspark

Tivolikuja 1, Helsingi, tel +358 9 773 991, www.linnanmaki.fi. Linnanmäel on 40 erinevat atraktsiooni, millel saab lustida kogu päeva!

Megazone

Energiakatu 3 (Salmisaaren liikuntakeskus), Helsingi, tel +358 50 595 4094, e-post: helsinki@megazone.fi, www.megazone.fi.

Avatud E–R 13–21, L 11–21, P 12–18. Taibukust ja kiirust eeldav maagiline seiklus siseruumides hargnevates labürintides. Mäng on ohutu ja sobib kõigile. Alati on kohal ka personal, kes vajadusel nõustab ja aitab. Räägitakse soome, inglise ja rootsi keeles.

Sea Life meremaailm

Tivolitie 10, Helsingi, tel +358 9 5658 200, www.sealife.fi. Keskus on väga populaarne, merealuse eluga on tänaseks tutvunud juba 1,2 miljonit külastajat. Sea Life viib külastajad maagilisele, lõbusale ja õpetlikule retkele allpool veepinda. Muu hulgas on eksponeeritud 10 erinevat haaliiki, korallriffide värviisi kalu, murgiseid konni, piraajasi, meduuse, merihobukesi jpm. Kokku üle 100 liigi ja umbes 3000 isendit.

Serena veepark

Tomimäentie 10, Espoo, tel +358 9 8870 550, e-post: info.serena@puuhagroup.com, www.serena.fi. Põhjamaade suurim, alati troopiliselt soe veelõbustuspark Serena pakub nii palju võimalusi, et innukamatele veevõimudele jääb päev lühikeseks. Kõikjal pargis purskab, voolab, mullitab ja lainetab troopiliselt soe vesi:

lõugastavates koskedes, liumägedes, terrassi- ja mullivannides ning lastebasseinides. Tõeliseks klassikaks on saanud Serena kaljudeesse rajatud saunakoobastik, mida tasuks ilmingimata külastada.

Seiklusal Halli

Juvankartanontie 15, Espoo, www.huimala.fi. Suur seiklusalhall kogu perele. Huimala pakub aastaringelt liikumisrõõmu ja põnevate tegevust turvalises keskkonnas. Seiklusi otsivad lapsed saavad ennast tõestada ja lõbusalt aega veeta.

Suomenlinna

Kauppatoritit veebussi või praamiga Mustasaarele, tel +358 9 684 1880, e-post: info@suomenlinna.fi, www.suomenlinna.fi. Võimalus tutvuda Rootsi ja Vene võimu ajal ehitatud linnusega, nautida parke, merd ja saaristuloodust. Suomenlinnas on 6 muuseumi, ekskursioonid giidiga, näitused ja kaunid käsitöösened. Toimuvad üritused, näiteks Viapori Jazz, suveteater ja laste suveteater. Tänu kvaliteetsele suveprogrammile on Suomenlinnast saanud populaarne kultuurireiside sihtkoht.

Tropicario troopikamaja

Sturenkatu 27, Helsingi, tel +358 40 7634 727, +358 9 750 076, e-post: tropicario@tropicario.com, www.tropicario.com. Tropicario on Põhjamaade kaasaegselt troopikamaja, mis keskendub madudele ja sisalikele. Näha saab maailma mürgisemaid mädusi, suuri varaane ning hulgaliselt muid roomajaid ja loomi, muu hulgas linde ja kalu. Näitusel eksponeeritakse tõeliselt haruldasi sisalikke ja mädusi.

lastesõbralikud muuseumid

Loodusteaduste muuseum

Pohjoinen Rautatiekatu 13, Helsingi. Avatud T–K, R 9–16, N 9–18, L–P 10–16. E suletud. www.fimh.helsinki.fi. Helsingi Muuseumis saab sukelduda Läänemere sügavustesse, mängida lumega, vaadata kutsumata külalisi, mõelda evolutsiooni saavutuste üle ja imetleda skeletikollektsiooni. Püsinäitused: "Soome loodus", "Etu ajalugu" ja "Luud räägivad." Ajutised väljapanekud vahelduvad korrapäraselt.

Päevale muuseum

Ludviginkatu 2–4, Helsingi. Tel +358 9 122 5210, avatud T–P 11–17, www.paivalehdenmuseo.fi. Muuseumist saab teavet ajalehetööst ja selle ajaloo.

Lastemuuseum

Tuomarinkylä 7, Tuomarinkylä mõisa kõrvalmaja, Helsingi, www.helsinginkaupunginmuseo.fi. Laste ja noorte elu kajastavad näitused on koostatud laste endi kaasabil.

Teatrimuuseum

Tällberginkatu 1G, Kaabiltehas, Helsingi. Avatud T–P 11–18, www.teatrimuseo.fi. Muuseumikülastaja saab võimaluse seigelda teatri maagilises maailmas.

Leikkilinna – Soome

Mänguasjamuuseum Näitusekeskus WeeGees, Ahertajantie 5, Tapiola, Espoo. www.leikkilinna.fi. Avatud T, R–P 11–18, K–N 11–20. Tasuta sissepääs K–N 18–20. Leikkilinna on mängukultuuri muuseum, mis tutvustab mängu ja mänguasju 1900. aastate algusest tänapäevani. Mänguasjad, endised lemmikud, põninguardid, näitused ja mälestused.

ehitamine

Mekanoväri

Riihimiehentie 4, Vantaa (Varisto), tel +358 9 788 058, e-post: myynti@mekanovari.fi, www.mekanovari.fi. Avatud E–R 7–18, L 10–14. Lai valik kvaliteetseid värve, pahtleid, tööriivaid ja kattemateriale. Teenindus nii eesti kui vene keeles.

Soome viis suurimat linna

Soome viis suurimat linna

Soome viis suurimat linna on Helsingi, Espoo, Tampere, Vantaa ja Turu. Reisivihjeid vaatamisväärsuste, majutuse, liikluse ja ürituste kohta leiad järgmistelt aadressidelt. Helsingi, www.visithelsinki.fi Espoo, www.visit espoo.fi Tampere, www.tampere.fi/matkailu Vantaa, www.vantaa.fi Turku, www.turkutouring.fi

laevad lennud

Eckerö Line

Eestis +372 6 646 000
Soomes +358 6000 4300 (1.64 eur/kõne + kohaliku kõne maksumus)
Laev: Nordlandia
Tallinnas Reisisadam A-terminal
Helsingis Länsiterminal
www.eckeroline.ee

LindaLine

Eestis +372 6 999 333
Soomes +358 600 066 8970 (1.64 eur/kõne + kohaliku kõne maksumus)
Tallinnas Linnahalli sadam
Helsingis Makasiiniterminal
www.lindaliini.ee

Tallink

Eestis +372 6 409 808.
Soomes +358 6 001 5700 (1.74 eur/kõne + kohaliku kõne maksumus).
Laevad: Tallink Star, Baltic Princess, Superstar
Tallinnas Reisisadam D-terminal
Helsingis Länsiterminal.
www.tallink.ee

Viking Line

Eestis +372 6 663 966;
Soomes +358 6 004 1577 (1.64 eur/kõne + kohaliku kõne maksumus)
Laevad: Viking XPRS
Tallinnas Reisisadam A-terminal

Helsingis Katajanokka terminal
www.vikingline.ee

Finnair

Eestis +372 6 266 310,
+372 6 266 309
Soomes +358 600 140 140
www.finnair.ee

Air Baltic

Tel. +371 6700 6006 või
+370 7005 5660
www.airbaltic.com



Klubi

Kuudes Linja

Hämeentie 13 (sissepääs hooivast, Kaikukatu 4), Helsingi, www.kuudeslinja.com, avatud T–N 21–03, R–L 22–04, P 20–03. Kava kodulehel.

Liberté

Kolmas Linja 34, Helsingi, tel +358 9 272 6001, e-post: allu@clubliberte.fi, www.clubliberte.fi, avatud T–P 16–02. Club Liberté pakub elavmuusikat kuuel öhtul nädalas. WiFi ja piljard. Kava kodulehel.

Nosturi

Telakkakatu 8, Helsingi, tel +358 9 681 1880, e-post: elmu@elmu.fi, www.elmu.fi. Hietalahdi linnaosas paiknev muusika- ja kultuurimaja Nosturi pakub mitmekülget muusikavalikut, kontserte ja muu üritusi. Kavas palju elavmuusikat, täpsem teave kodulehel.

Storyville

Museokatu 8, Helsingi, e-post: jazzclub@storyville.fi, www.storyville.fi, avatud E–L 20–04. Storyville on üks Euroopa paremaid džässiklube. Üles astuvad nii kohalikud Soome artistid kui välismaised staarid kuuel öhtul nädalas. Storyville'i köök pakub cajuncreole'i hõrgutisi. Kava kodulehel.

Tavastia

Urho Kekkosen katu 4–6, Helsingi, tel +358 9 774 67 423, www.tavastiaklubi.fi, avatud P–N 21–02, R–L 21–03, juhul kui teistsi ei mainita. Soome mainekamaid rokkklubisid. Vaata täpsemat esinemiskava kodulehel.

17.12	20	Don Johnson Big Band.
18.12	23.30	Laupäevadisko. DJ Erkko.
25.12	22	Laupäevadisko.
26.12	20	Jukka Poika & Sound Explosion Band. Aastavahetuspidu. Esinevad Uusi Fantasia, Asa, DJ Didier.
31.12	20	Crazy World. Esinevad Anssi Nykänen, Lauri Porra, Esa Kotilainen, Timo Kämäräinen & Mika Järvinen.
12.1	20	So Next Season-tour: Fuerteventura. Lucy Was Driving, Sara & Susiraja.
14.1	20	The Real McKenzies (Kanada), Heartbreak Stereo.
15.1	19	Purple Night 2011 – In Rock.
22.1	20	Turisas, Daniel Lioneye.
26.1	20	Hurts (Suurbritannia).
4.2	20	Hardcore Superstar (Rootsi).
8.2	20	Isobel Campbell & Mark Lanegan (Suurbritannia) – Acoustic.
10.2	20	Jo Stance.
26.2	20	Black Tusk (USA), Howl (USA).
28.3	20	Bob Hund (Rootsi).
5.4	20	Moqwai (Suurbritannia).

Virgin Oil Co.

Mannerheimintie 5, Kaivopiha, Helsingi, tel +358 10 766 4000, www.virginoil.fi, avatud P 12–24, E–N 11–24, R 11–04, L 12–04. Restoran, baar ja öökubi. Elavmuusika reedeti ja laupäeviti, täpsem teave kodulehel.

Kontsert

Lisateave www.livenation.fi

18.12	Jonas Gardell, Kulttuuritalo, Helsingi.
18.12	Stalingrad Cowgirls, Kulttuurireena Gloria, Helsingi.
22.12	Blake, Klubi Tampere.
29.12	Blake, Klubi Turku.
21.1	The Blind Boys of Alabama, Kulttuuritalo, Helsingi.
22.2	Kylie Aphrodite Les Folies Tour 2011, Hartwall Arena, Helsingi.
16.3	Maroon 5, Kulttuuritalo, Helsingi.
6.6	Eric Clapton, Hartwall Arena, Helsingi.
17.6	Bon Jovi, Olympiastadion, Helsingi.

Festival

Lisainfo www.festivals.fi

7.–8.1	Folklandia-kruis, Turu–Stockholm.
3.–11.2	Kaasaegse muusika festival "Musica Nova Helsinki"
20.–27.2	Kokkola akordionifestival.
21.–27.2	Laste ja noorte teatripäevad. Oulu.
9.–13.3	Tampere filmifestival.
4.–27.3	Oulu muusikafestival.
10.–13.3	Turku Jazz.
16.–19.3	Stand-up festival, Tampere.

Mess

Helsingi Messikeskus, Messuaukio 1, 00521 Helsingi, www.finnexpo.fi

8.–9.1	VM Motorsport Show 2011, motospori hooaja avamine.
8.–9.1	AutoExpo 2011, sportautode mess.
20.–23.1	Matka 2011, Põhja-Euroopa suurim turismimes.
21.–23.1	Caravan 2011, haagisuvilate mess.
3.–6.2	MP 11, mootorrataste mess.
11.–20.2	Vene 11 Bät, Soome suurim paadimes.

Muuseum ja näitus

NB! Helsingi Linnamuuseumi filiaalidesse sissepääs tasuta!

Amos Andersoni Kunstimuuseum

Yrjönkatu 27, 00100 Helsingi, tel +358 9 684 4460, www.amosanderson.fi, avatud E, N ja R 10–18, K 10–20, L–P 11–17.

8.10.10–2.1.12	Valguse ehitajad. 1940–1950. aastate kunst.
22.10.10–10.1.11	Hugo Backmansson (1860–1953) – kunstnik, ohvitser ja seikleja.
2.12.10–17.1.11	Sauli Miettunen skulptuurid.
28.1–14.3	Mazzano!
4.2–4.4	Kunstikooli juubelinäitus.

Ateneumi kunstimuuseum

Kaivokatu 2, 00100 Helsingi, tel +358 9 1733 6401, www.ateneum.fi, avatud T ja R 9–18, K ja N 9–20, L ja P 11–17.

18.2–15.5.11	Argipäeva sangarid. Naturalism kujutavas kunstis, fotodes ja filmides 1875–1918.
--------------	---

Disainimuuseum

Korkeavuorenkatu 23, 00130 Helsingi, tel +358 9 622 0540, www.designmuseum.fi, avatud suvel 1.6–31.8 E–P 11–18 (T 11–20, K–P 11–18).

12.1–27.2	Avoin 140. Tarbekunsti-kõrgkool aastast 1871.
14.1–27.2	Fantasy Designs In Community 2009–2011.
17.3–29.5	Marimekkoel – 60 aastat värve, triipe ja disaini.

Hakasalmi villa

Helsingi linnamuuseum/Karamzininkatu 2, Helsingi, tel +358 9 169 3444. Avatud K–P 11–17. Põhinäitused **Helsingi areng** ja **Hea kodanik**.

Helsingi Linna Kunstimuuseum

Tennispalatsi, Salomonkatu 15, 00100 Helsingi, tel +358 9 3108 7001, www.taidemuseo.fi, avatud T–P 11–20.30.

20.8.10–jaanuar 2011	Peekaboo – Uus Lõuna-Aafrika.
----------------------	--------------------------------------

Kiasma nüüdiskunstimuuseum

Mannerheiminaukio 2, 00100 Helsingi, tel +358 9 1733 6501, www.kiasma.fi, avatud T 10–17, K–P 10–20.30

Kuni 6.2
Kuni 6.2
14.1–13.3
28.1–13.3

It's a set-up.
Kari Cavén.
Saara Ekström.
Tidelines. Näitus, mis ühendab muusikat, pilte ja tekste.

EMMA

WeeGee-talo, Ahertajantie 5 (Tapiola), Espoo, tel +358 9 8165 7512, e-post: info@emma.museum, <http://emma.museum>, Avatud T, R–P 11–18, K–N 11–20.

Püsinäitus Saastamoineni fondi kogudest. 29.9.10–9.1.11 **Hiina siidi lugu.** **Jorma Purase** fotod. **Juba Tuomola.**

Heureka teaduskeskus

Tiedepuisto 1, Vantaa, tel +358 9 857 99, www.heureka.fi

Alates 4.4	Heureka klassikalised näitused.
Alates 20.10	Müüdi teekond.
Kuni 16.1	Mõrv Heureka. Interaktiivne näitus.
Alates veebruarist	Bon Appétit – Sööme üheskoos. Näitus söögist, joogist, tarbimisvalikutest ja nende tagajärgedest.
Alates veebruarist	Laste Heureka.

Seurasaari Vabaõhumuuseum

Seurasaari, 00250 Seurasaari, tel +358 9 4050 9660 (suvitit), +358 9 4050 9574 (talviti), www.nba.fi, seurasaari, Avatud E–P 11–17 (1.6–31.8), E–R 9–15, L–P 11–17 (15.5–31.5 ja 1.9–15.9).

Sinebryhoffi Kunstimuuseum

Bulevardi 40, 00120 Helsingi, tel +358 9 1733 6460, www.sinebryhoffintaidemuuseum.fi, Avatud T, R 10–18; K, N 10–20; L, P 11–17.

Põhinäitus riigi väärtuslikemaid ja rahvusvaheliselt olulisematest maalidest.
Kuni 16.1 **Flaami meistrid Antwerpenist: Rubens, Brueghel, Jordaens.**
Kuni 30.1 **Vaikuse tsoon.**

Soome Rahvusmuuseum

Mannerheimintie 34, 00100 Helsingi, tel +358 9 4050 9544, www.nba.fi, skm

Keldrikorrusel püsinäitus **Aardekambrid.** 1. korrusel püsinäitus **Kiviaeg, pronksiaeg ja rauaaeg.** 2. korrusel **Riik ja rahvas – Soome rahvuskultuur 18. ja 19. sajandil.** 3. korrusel **käsitöötuba Vintti.** Avatud T–P 12–16.

Soome Spordimuuseum

Olympiastadion, 00250 Helsingi, tel +358 9 434 2250, www.urheilumuuseum.fi, Avatud E–R 11–17, L–P 12–16.

Püsinäitusel on eksponeeritud enam kui 1000 eset 2000-aastasest perioodist.
Matti Nykäneni medalikollektsioon.

Soome Postimuuseum

Asema-aukio 5H, 00101 Helsingi, www.posti.fi/postimuseo, Avatud E–R 10–18, L–P 12–17.

Kuni 2.1 **Hea tahte jõulud.**

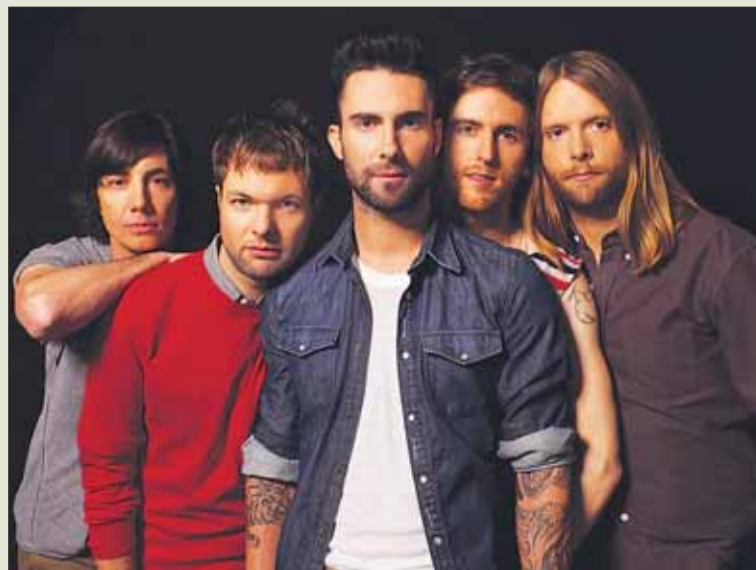
Soome Klaasimuuseum

Tehtaankatu 23, 11910 Riihimäki, tel. +358 19 758 4108. Avatud veebruar–detsember T–P 10–18, suletud jaanuaris.

Alvar Aalto Muuseum

Alvar Aallon katu 7, 40101 Jyväskylä, tel. +358 14 624 809, www.alvaraalto.fi, Avatud T–P 11–18, juuli–august T–R 10–18, L–P 11–18, suletud E.

Püsiekspositsioon **Alvar Aalto. Arhitekt.** Interjöörid, maketid, multimeedia ja filmid.
Kuni 16.1 **Alvar Aalto & Viljo Hirvonen & Valaistustyö KY.**
21.1–27.3 **Lars Holmströmi näitus.**



Maroon 5

Souli- ja bluusimõjutustega ballaadilikk rokkmuusikat esitava Maroon 5 juured on pärit Seattle'i grungeliikumisest. Grungest innustunud, hakkasid solist Adam Levine, klahvpillimängija Jesse Chalmichael ja bassimängija Mickey Maddea juba teismelistena koos musitseerima. Nende esimene ühine albumiteni jõudnud bänd oli 1990ndate keskpaigas loodud Kara's Flowers, mis lõpetas oma tegevuse, sest bändiliikmed pidid oma õpinguid jätkama. 2001. aastal kohtusid sõbrad taas ja nii sündiski Maroon 5.

Esikalbum Songs About Jane sisaldas hulgaliselt pikki aegu edetabelite tipus püsinud hitte, nagu "Harder to Breathe", "This Love" ja "She Will Be Loved" ning jõudis mitmes riigis kolmekordse plaatinaalbumini. Aastal 2007 avaldatud järgmine album "It Won't Be Soon Before Long" jätkas bändile juba tuttavat hittide võidukäiku paladega "Makes Me Wonder" ja "Won't Go Home Without You." Helsingisse saabub kultusbänd märtsis.

16.03 Maroon 5, Kultuuritalo, Helsingi.

Teater/muusika

Finlandia-talo

Mannerheimintie 13 E, Helsingi, www.finlandiatalo.fi. Finlandia-talos toimuvad uhkeimad firmapeod, konverentsid, messid, näitused ja kontserdid. Täpsem kava kodulehel. Piletid Lippupalvelu ja Lippupiste müügipunktides.

17.12	19	Jõulukontsert. Laulab Marjukka Tepponen (sopran).
6.1	15	Kolmekuningapäeva kontsert. Dirigent Olari Elts.
14.1	19	Rolando Saad (kitarr).
16.1	19	Suur Johann Straussi gala 2011.
19.1	19	Raadio Sümfooniaorkester. Dirigent Sakari Oramo.
23.1	14	Viini uusaastakontsert. Schönbrunni linnaorkester, dirigent Guidi Mancusi, esineb Linda Lampenius (viul).
28.1	19	Raadio Sümfooniaorkester. Dirigent Jukka-Pekka Saraste.
2.2	19	Raadio Sümfooniaorkester. Dirigent Vasili Petrenko, esineb Sol Gabetta (tsello).
16.2	19	Raadio Sümfooniaorkester. Dirigent Hannu Lintu, esineb Yuja Wang (klaver).
19.2	19	Brün Terfel, Raadio Sümfooniaorkester, Helsingi Filharmonia koor.
2.3	19	Raadio Sümfooniaorkester. Dirigent Hugh Wolff, klaveril Juho Pohjonen.
11.3	19	Raadio Sümfooniaorkester. Dirigent Tugan Sohijev, esineb Garry Magee (bariton).
18.3	19.30	Estrella Morente.

Helsingi Linnateater

Ensi linja 2, 00530 Helsingi, www.hkt.fi

Soome Rahvusteater

Läntinen teaterikuja 1, 00100 Helsingi, tel +358 9 173 311, www.nationaltheatre.fi

Savoy-teater

Kasarminkatu 46–48, Helsingi, tel +358 9 310 12000, <http://kulttuuri.hel.fi/savoy>

Soome Rahvusoper

Helsinginkatu 58, 00250 Helsingi, tel +358 9 4030 2211, www.operafin.fi

Ooperi- ja balletietendused ning kontserdid täiskasvanutele, noortele ja lastele. Sel hooajal kavas "Võluflööt", "Aida", "Armujook", "Põhjalased", "Madame Butterfly", "Die Tote Stadt".

Tampere Ooperiteater

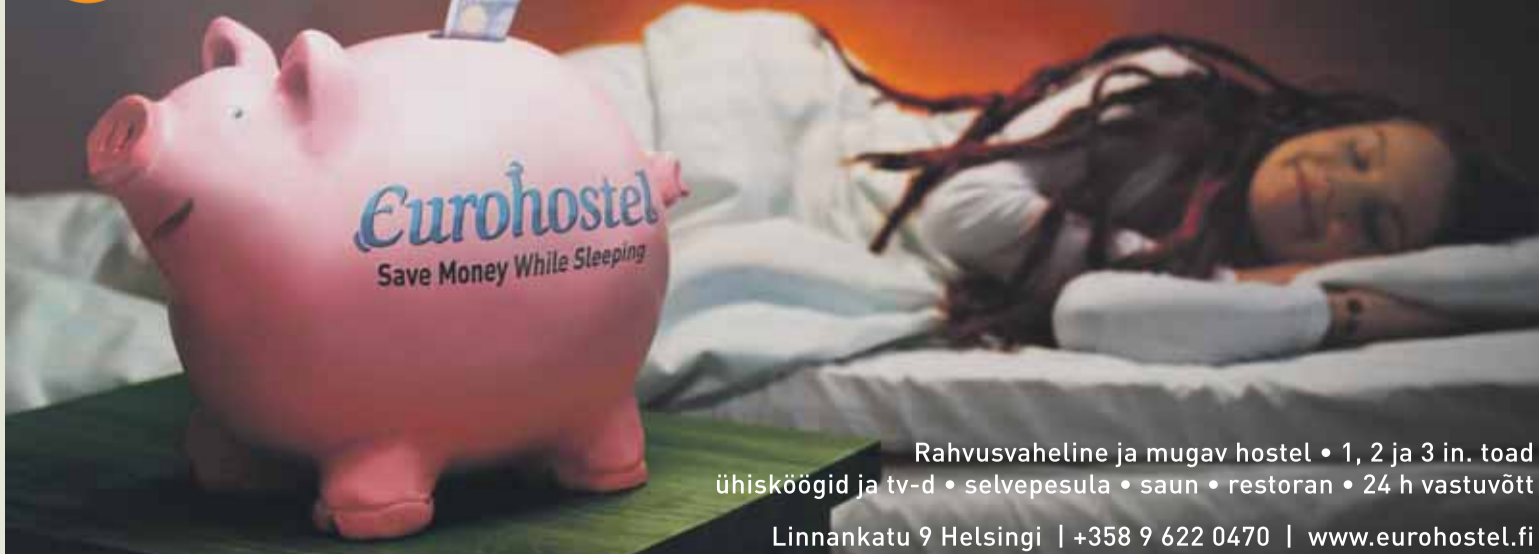
Yliopistonkatu 55, PL 16, 33101 Tampere, tel +358 600 94500, www.tampereenooppera.fi Tampere ooperiteater avati aastal 1946, orkestriks on Tampere Filharmonia. Igal aastal külastab teatrit enam kui 10 000 inimest.

Muud sündmused

(www.tapahtuma.tv)

18.–19.12	Jõuluküla. Joensuu, Põhja-Karjala.
18.–19.12	Särkänniemi jõulud. Lõbustuspark Tampere.
10.1	19.30 Soome Spordigala 2011. Hartwall Arena, Helsingi.
14.–16.1	Scandic Snow Tour mootor-saaniüritus.
27.–30.1	Ylläs Jazz Blues.
5.–6.2	Apassionata, hobuste-show. Hartwall Arena, Helsingi.
10.–13.2	Disney On Ice. Hartwall Arena, Helsingi.
14.–20.2	Rovaniemi Design Week 2011.
19.–27.2	Taikalvi Muumialal. Naantali.
26.–27.2	Suusamaraton. Lahti.
26.2–1.3	Särkänniemi elamuslaager 8–12 aastastele. Võimalus tutvuda akvaariumi ja delfinaariumiga.
10.–13.3	Juunioride mäesuusavõistlus. Levi Ski Club.
9.–13.3	Tampere filmifestival.
12.3	122. Oulu Tervahiito. Maailma vanim järjepidevalt toimuv pika-maasuusatamise võistlus.

Hinnad alates 20,50 €/In./öö



Rahvusvaheline ja mugav hostel • 1, 2 ja 3 in. toad
ühisköögid ja tv-d • selvepesula • saun • restoran • 24 h vastuvõtt

Linnankatu 9 Helsingi | +358 9 622 0470 | www.eurohostel.fi





Helsingi kesklinn

Eesti Suursaatkond
Itäinen Puistotie 10, 00140 Helsinki
Tel +358 9 622 02 60, faks +358 9 622 02 610
E-post: embassy.helsinki@emfa.ee
www.estemb.fi

- turistiinfo**
- 1 Helsingi linna turismiinfo, Pohjoisesplanadi 19
 - 1 Helsinki Expert / Tour Shop, Pohjoisesplanadi 19
 - 1 Helsingi-info / Juugendisaal, Pohjoisesplanadi 19
 - 2 Soome Turismi Infobüroo, Pohjoisesplanadi 19
 - 2 Raudteejaam / Hotellikeskus, Asema-aukio

- vaatamisväärsused**
- 3 Toomkirik, Senatiturg
 - 4 Helsingi Linnavalitsus, Pohjoisesplanadi 11-13
 - 5 Presidentidiloss, Mariankatu 2
 - 6 Kauppatori turg, Eteläsatama
 - 7 Peapostimaja / Postimuseum, Asema-aukio 5H
 - 8 Autobussijaam, Kamppi keskus
 - 9 Parlamendihoone, Mannerheimintie 30
 - 10 Temppeliaukio kirik, Lutherikatu 3
 - 11 Finlandia-talo kontserdimaja, Mannerheimintie 13
 - 12 Uspenski katedraal, Liisankatu 29A
 - 13 Rahvusooper, Helsinginkatu 58
 - 14 Olümpiastaadion
 - 15 Sibeluse park, Sibeluse park, Meckelininkatu

- muuseumid**
- 16 Helsingi Linnamuuseum, Sofiankatu 4
 - 17 Ateneumi Kunstimuseum, Kaivokatu 2
 - 18 Kaasaegse kunsti muuseum Kiasma, Mannerheiminaukio 2
 - 19 Soome Rahvusmuuseum, Mannerheimintie 34
 - 20 Amos Anderssoni kunstimuseum, Yrjönkatu 27
 - 21 Disainimuuseum, Korkeavuorenkatu 23
 - 22 Design Forum Finland, Erottajankatu 7
 - 23 Sinebrychoffi kunstimuseum, Bulevardi 40

- teatrid**
- 24 Soome Rahvusteater, Läntinen Teatterikuja 1
 - 25 Helsingi linnateater, Ensi linja 2
 - 26 Svenska Teatern, Pohjoisesplanadi 2

- terminalid**
- 27 Olümpiaterminal, Eteläsatama / Olympiaranta 1 (Tallink Siija)
 - 28 Makasiiniterminal, Eteläsatama / Eteläranta 7 (Linda Line)
 - 30 Katajanokka terminal, Katajanokkalahturi 8 (Viking Line)
 - 31 Länsterminal, Hietasaarenkuja 8 (Tallink Siija, Eckerö Line)

Olulisemad telefoninumbrid

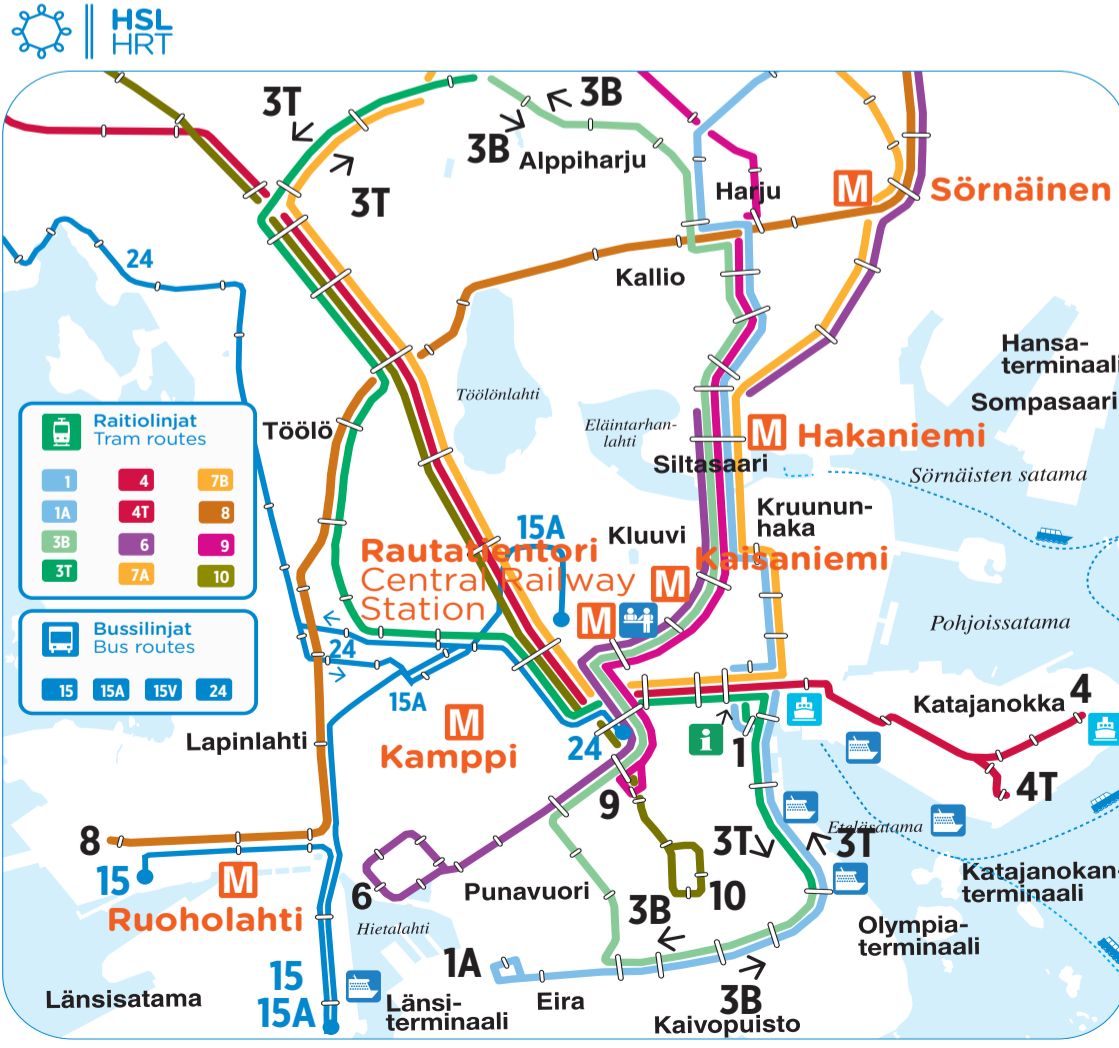
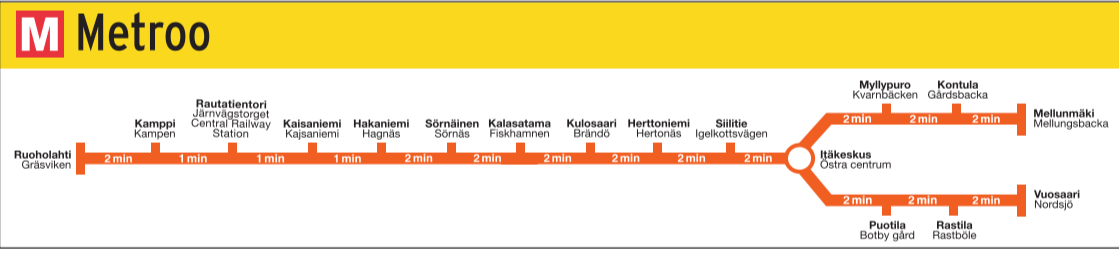
- * Hädaabi 112 (tasuta)
- * Politsei 112 (tasuta)
- * Meditsiiniinfo +358 910 023
- * Valvehambaarst 9-21 +358 9 736 166

Olulisemad marsruudid

- Lääneterminal - kesklinn (Eieli plats)**
Buss 15 või 15A umbes 15-minutilise intervalliga
- Katajanokka - kesklinn**
Tramm 4 umbes 7-minutilise intervalliga
- Helsingi-Vantaa lennujaam - kesklinn (raudteejaam)**
Kohalikud bussid 415, 451 või 615 ja Finnair City Bus 20-minutilise intervalliga (pilet 4,90 eurot)

Taksod

Kõik Soome taksod kuuluvad ühe katusorganisatsiooni alla ja on seetõttu eriti turvalised ning usaldusväärsed. Taksohind on kõikjal üks ja sama. Sõidu alustamise tasu on (E-R 6-20 ja L, kirikilikel pühadel, iseseisvuspäeval ja 1. mail eelneval päeval kell 6-16) 5,30 eurot, muul ajal 8,30 eurot. Kilomeetri hind on diferentseeritud, näiteks 1-2 reisiija puhul on see 1,39 eurot/km, üle 6 reisiija 1,94/km. Tellimine tel 01000 700. Soome taksoliidu koduleht on www.taksiliitto.fi



Tõeliselt liigutav kaart.

"Päevapilet pilet on viinud meid kõikjale. Vabalt, piiramatult, päev päeva järel. See on tõesti väga liigutav."

Päevapilet 1 ööpäev: Helsingi 6,80 € ja lähiümbrus (Helsingi, Espoo ja Vantaa) 12,00 €. Järgmised päevad (max 7 päeva) 3,40/6,00 €. Lapsed -50%. Müügikohad Helsingi piirkonnas: R-Kioskid, Stockmann, VR-piletikassad, Helsingi linna turismiinfo ning HSLi teeninduspunktid Rautatientoril, Itäkeskuses, Travel Card teeninduspunktid Espoos ja Vantaas. www.hsl.fi



**Sarasmo
JUTUSTAB**

TEKST ANTTI SARASMO,
FOTOD JUKKA ARPONEN/ RAHVUSMUUSEUM

Kõige taga oli loomulikult Napoleon Bonaparte. Vene tsaar Aleksander I oli lubanud Napoleonile, et sunnib Rootsit osalema Inglismaa vastases kaubandusblokaadis. Rootsi kuningas Gustav IV ei jäänud selle plaaniga nõusse ja nii peetigi 1808.–1809. aastal maha sõda Rootsi ja Venemaa vahel. Sõda tuntakse “Soome sõjana,” sest selle käigus vallutas Venemaa Rootsi kuningriigi idapoolseimad osad, see tähendab Soome. Juba siis, kui sõda veel ametlikult kestis, oli vallutatud piirkond liidetud Venemaaga. Soomest sai omaette suurvürstiriik,



mille valitseja oli Aleksander I. Juriidiliselt oli tegemist personaaluniooniga ehk olukorraga, kui kahel riigil on üks valitseja. Tänapäeval võib sarnase näitena tuua Suurbritannia, kus Inglismaa kuninganna Elisabeth II valitseb Šotimaa kuningriiki, kandes nime Elisabeth I. Ajal, mil Elisabeth I oli Inglismaa kuninganna (valitsusaeg 1558–1603), valitsesid Šotimaad veel šotlastest kuningad.

ESIMENE PANK AASTAL 1811

Soome Suurvürstiriik oli täiesti uus riik, mis vajab loomulikult valitsust. Moodustati suurvürstiriigi valitsus ehk senat ning pandi alus vajalikele riiklikele ametkondadele ja asutustele.

Rootsi ajal polnud kuningriigi idaossa rajatud ühtki pank, mis tähendas, et uues suurvürstiriigis oli vaja kiiresti asutada oma pank. Soome suurvürst Aleksander I andiski 1811. aastal korralduse rajada Turu linna Waihetus- Laina- ja Depositioni-Contor. Sellest Soome esimesest pangast arenes hiljem välja keskpang ehk Soome pank.

Kui Soome kuulus veel Rootsi kuningriigi koosseisu, paiknes

maakonna valitsuskeskus Turu linnas. Sealt oli hea ühendus Stockholmiga, seal olid Toomkirik ning peapiiskopi ametitool, seal asusid ka ülikool ning kõik ametkonnad. Soome suurvürst tahtis oma uue vürstiriigi pealinna tuua lähemale tegelikule pealinnale ja nii hakati unisest garnisonilinnast Helsingist (Viapori ehk Sveaborg ehk Suomenlinna merekindlus) looma uut valitsuskeskust. Linnaarhitekt laenati üle lahe Tallinnast ja kesklinn saigi väga kaunis. Siia tõusvasse uude “pealinna” koliti 1819. aastal ka suurvürstiriigi ainus pank.

HELSINGIST PEALINN

Helsingist sai uus valitsuskeskus õigupoolest alles pärast Turu linna suurvõlgu aastal 1827. Soomes ehitati tollal linnad puidust ja vahel tekkis ka tulekahjusid, mõnikord lausa nii ulatuslikke, nagu Turu linnas 1827. aastal, mil põlengus hävis enamik hoonetest. Pärast tulekahju koliti ülikool ja viimasedki ametkonnad Helsingisse.

SEGASED LOOD RAHAGA

Pärast Soome sõda olid uues suurvürstiriigis asjalood rahaga üsna segased. Ametlikult kehtis Vene rubla, kuid piiranguteta sai kasutada ka Rootsi raha.

Rootsi raha oli ringluses peamiselt paberkupeeüridena. Rootsi kuningriigi ametlik raha oli Riksdaler ja põhimõtteliselt oli tegemist hõbemündiga – *daler silvermynt*. Paberist rahatähed olid seega vaid hõberaha aseaine ja neid pidi soovi korral saama vahetada hõbemüntideks. Tegelikult oli selline vahetus Soome sõja puhkedes lõppenud.

Rootsi oli lasknud ringlusse nelja sorti nominaale: need olid n-ö paberist hõbemündid ehk *daler silvermynt*’id, siis olid käi-

bel veel *pankkiriksi*, mida enam otse hõbeda vastu ei vahetada ei saanud ning lisaks veel kahte liiki võlakirjad.

Üldiselt oli raha tagatiseks väärismetall – paberrahasid oli lihtsalt hõlpsam kasutada kui puhtast metallist raskeid münte. Paberraha oleks Rootsis vaja läinud eriti 17. ja 18. sajandi vahetusel, kui väärtuslikuma metalli puudumisel vermiti mündid vasest. Neid kutsuti *plät*’ideks (rts k), soome keeles *ploutu*. Selline vaskmünt võis kaaluda koguni 20 kg, tavallised mündid 3–4 kg. Paberraha ringlusse toomine hõlbustas seega rootslaste elu tunduvalt.

RUBLAD JA TAALRID

Lisaks Rootsi paberrahadele võeti Soome suurvürstiriigis kasutusse Vene hõberubla, millest sai ametlik rahaühik. Rootsi paberraha prooviti koguni kokku osta. Soome pank laenas Venemaalt raha, vahetas taalrid rubladeks ja Stockholmis vahetati taalrid omakorda võlakirjadeks, mis lunastati Peterburis. Samal ajal keelas senat ehk valitsus väikeste Rootsi rahanominaalide maaletoomise. Igapäevaseks kasutuseks laskis rublasid ringlusse Soome pank.

Rootsi raha voolas siiski Soome edasi, sest kaubandustegevus Stockholmiga oli väga elav ning Rootsi importkauba eest maksti loomulikult Rootsi rahaga. Rahaühiku väljavahetamine võeti tõsiselt käsile 1840. aastal, mil kehtestati määrus, et muu hulgas riigimakse ja -lõive peab makstama riigi ametliku rahaga. Kahe aasta jooksul lunastati Rootsi paberrahasid pea 5 miljoni riigitaalri eest. Põhja-Soomes ja Lapimaal kestis rahade väljavahetamine kuni 1850. aastani.



Soome Rahvusmuuseumis võib näha kõiki Soomes käibel olnud rahasid.



Soome Suurvürstiriigi rahaasjad said lõpuks korda ja see ei võtnudki kauem kui ainult kolmkümmend aastat.

OMA MARK

Krimmi sõda (1853–1856) läks Venemaale kalliks maksma. Riigi majandus ei talunud lisaväljaminekuid ja 1854. aastal lõpetati paberrubla vahetamine hõbedaks. Paberraha väärtus langes, tekkis inflatsioon.

Tsaaririigi teises otsas, mida Vene keiser suurvürstina valitses, ei peetud sellist rahanduspoliitikat kuigi arukaks. Soomlased tahtsid oma raha, mis oleks hõbedaga kindlalt seotud ja mida ei mõjutaks Venemaa võimalikud majandusprobleemid. Viimaks nõustus suurvürst on alamate palvetega ja 1860. aastal loodi Soomes oma valuuta – mark.

Alguses oli marga vääring seotud Vene rublaga: neli marka võrdus ühe rublaga. Uued rahatähed ja mündid lasti ringlusse veel samal, 1860. aastal ning ainsaks ametlikuks valuutaks kuulutati mark Soomes 1863. aastal. Kui mark 1865. aastal hõbedaga seoti, olid Venemaa majandusprobleemid edukalt suurvürstiriigi piiri taha jäetud.

Soome rahaühik oli seega hõbemark. Maailma väärismetalliturul hakkas 1870. aastatel aga hõbeda väärtus kulla suhtes langetama ning 1877. aastal mindi Soomes üle kullaga tagatud rahale.

Slavofiilid ei vaadanud soomlaste oma raha peale kuigi lahke pilguga ning riigi ühtsuse nimel nõuti sellest loobumist. Soomlased seisid sellele vastu ja nii leiti kompromiss: kõigi määratud maksude eest, mille väärtus oli kuni kolm rubla, sai maksta Venemaa rahaga.

Nii et kui Soome detsembris 1917 iseseisvuse saavutas, oli riigis oma raha juba kasutusel. Kui Eestis lõppes 1918. novembris Saksa okupatsioon, oli käibel hulganisti erinevate valitsuste ja okupatsioonivalitsuste kupüüre ja võlakirju. Uue Eesti Vabariigi majanduse ülesehitamine oli palju keerulisem kui samalaadne ettevõtmine lahe põhjakaldal.

MARGA LÕPP

Soome mark polnud maailmas mingi kõva valuuta. Aeg-ajalt marga kursi teiste valuutade suhtes vähendati ehk marka devalveeriti. Nii juhtus üldiselt kord dekaadi jooksul.

Soome majanduse probleemide põhjuseks polnud oma valuuta olemasolu, vaid majanduspoliitika. Soome mark oli just nii tugev kui Soome rahvamajandus. Ebakindlus turgudel tõstis kohalikku intressimäära.

Aastal 2002 jätsid soomlased oma kalli margaga hüvasti ja võtsid kasutusele euro. Esimesed aastad oli rasked, harjumatu oli hindu näha uues rahaühikus. Samas oli paljude ettevõtjate jaoks raske õppida tegutsema majanduskeskkonnas, kus inflatsioon ei söö võlgu ja devalvatsioon ei päästa käestlastud tootmiskuludest. Sellest on siiski õpitud ja pea-aegu mitte keegi, eriti see, kes on kodulaenu võtnud, ei taha enam oma marga aegu tagasi.



*The Baltic Guide meeskond soovib
kõikidele lugejatele ja koostööpartneritele
edukat uut aastat!*



*The Baltic Guide -lehti ja koko henkilökunta
toivottaa lukijoilleen ja yhteistyökumppaneilleen
menestystä alkavalle vuodelle!*